



**SABA**

**MOG23IX CI**

FR

ES

PT

IT

TR

HR

GB



Importé par Conforama  
80 Boulevard du Mandinet  
LOGNES  
77432 Marne la Vallée Cedex 2  
FRANCE

Nous vous remercions d'avoir choisi la qualité SABA. Ce produit a été créé par notre équipe de professionnels et selon la réglementation européenne. Pour une meilleure utilisation de votre nouvel appareil, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instructions et de le conserver pour toute référence ultérieure.

FR

---

## TABLE DES MATIERES

---

Instructions de securite . . . . .	2
Caracteristiques . . . . .	7
Description de l'appareil . . . . .	7
Ustensiles . . . . .	8
Installation. . . . .	9
Utilisation . . . . .	11
Nettoyage . . . . .	16
Enlevement des appareils menagers usages . . . . .	16

## Instructions de sécurité

### MISES EN GARDE IMPORTANTES - LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
  - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
  - des fermes;
  - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
  - des environnements du type chambres d'hôtes.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

FR

FR

- Les enfants doivent rester sous surveillance afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas utiliser en extérieur.
- Pour des raisons de sécurité, ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il fonctionne.
- MISE EN GARDE: Il est dangereux pour quiconque autre qu'une personne compétente d'effectuer des opérations de maintenance ou de réparation entraînant le retrait d'un couvercle qui protège de l'exposition à l'énergie micro-ondes.
- MISE EN GARDE: Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des contenants fermés hermétiquement car ils risquent d'exploser.
- MISE EN GARDE: Si la porte ou le joint de porte est endommagé, le four ne doit pas être mis en fonctionnement avant d'avoir été réparé par une personne compétente.
- MISE EN GARDE: Si l'appareil fonctionne en mode combiné, il est recommandé que les enfants n'utilisent le four que sous la surveillance d'adultes en raison des températures générées.
- N'utiliser que des ustensiles appropriés à l'usage dans les fours micro-ondes.
- Pendant le chauffage de denrées alimentaires dans des contenants en plastique ou en papier, garder un œil sur le four en raison de la possibilité d'inflammation.
- Si de la fumée est émise, arrêter ou débrancher le four et garder la porte fermée pour étouffer les flammes éventuelles.
- Le chauffage des boissons par micro-ondes peut provoquer un jaillissement brusque et différé de liquide en ébullition,

aussi des précautions doivent elles être prises lors de la manipulation du récipient.

- Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébé doit être remué ou agité et la température doit en être vérifiée avant consommation, de façon à éviter les brûlures.
- Il n'est pas recommandé de chauffer les oeufs dans leur coquille et les oeufs durs entiers dans un four micro-ondes car ils risquent d'exploser, même après la fin de cuisson.
- Il est recommandé de nettoyer le four régulièrement et d'enlever tout dépôt alimentaire.
- Si l'appareil n'est pas maintenu dans un bon état de propreté, sa surface pourrait se dégrader et affecter de façon inexorable la durée de vie de l'appareil et conduire à une situation dangereuse.
- Le four à micro-ondes ne doit pas être placé dans un meuble.
- L'appareil doit être placé sur une table ou sur une surface plane.
- Appareil de groupe 2 Classe B
- Cet appareil est un appareil de Groupe 2 car il produit intentionnellement de l'énergie à fréquence radioélectrique pour le traitement de la matière et il est destiné à être utilisé dans un local domestique ou un établissement raccordé directement au réseau de distribution d'électricité à basse tension alimentant des bâtiments à usage domestique (Classe B).
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement.



- Attention, surface chaude !
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- MISE EN GARDE: Si l'appareil fonctionne en mode combiné, il est recommandé que les enfants n'utilisent le four que sous la surveillance d'adultes en raison des températures générées.
- Ne pas utiliser de récipients autres que ceux conçus pour aller dans un four micro-ondes.
- Ne jamais utiliser de récipient ni d'ustensile en métal (notamment en aluminium) à l'intérieur du micro ondes, ceci endommagerait l'appareil et risquerait de causer des étincelles, voire un incendie.
- Les récipients en papier ou en carton sont susceptibles de prendre feu ; restez à côté du four pour surveiller.
- En cas de fumée, éteignez l'appareil ou débranchez-le, et laissez la porte fermée afin que les flammes soient étouffées.
- Dans le cas de fours permettant l'utilisation de sondes thermiques, n'utilisez que le type de sonde thermique recommandé pour le four.
- N'essayez jamais de faire fonctionner ce four avec la porte ouverte, il pourrait en résulter une dangereuse exposition à l'énergie des micro-ondes. Il est indispensable de ne jamais modifier ou altérer le système de verrouillage.
- Aucun objet ne doit être coincé dans la porte. Faites attention à ne pas laisser de saletés ou de produits de nettoyage

s'accumuler sur les surfaces d'étanchéité.

- Le four ne doit pas être utilisé s'il est endommagé. Il est très important que la porte puisse fermer correctement et que toutes les parties suivantes soient en bon état :
  - Porte (ne doit pas être de travers),
  - Charnières et loquets (ne doivent être ni cassés ni branlants),
  - Joints des portes et surfaces d'étanchéité.
- Pour la hauteur minimale d'espace libre au dessus de l'appareil et l'installation se reporter pages 9 et 10.
- Pour le nettoyage de l'appareil se reporter pages 9 et 10.

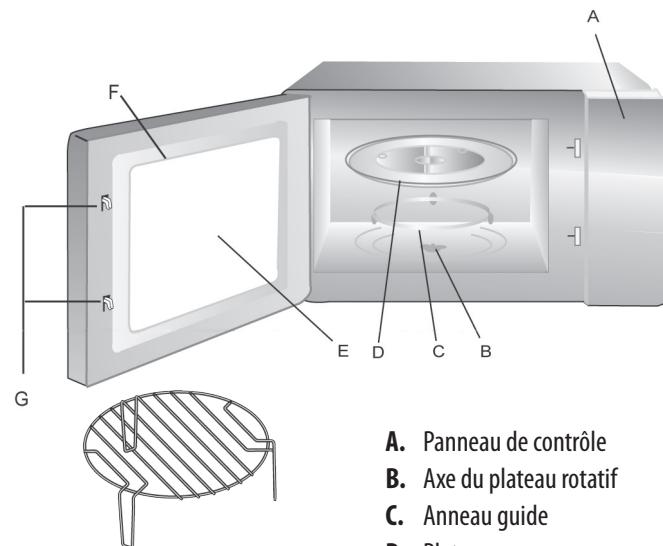
#### ATTENTION:

- RAYONNEMENT DE MICRO-ONDES.**
- NE PAS S'EXPOSER AU RAYONNEMENT DU GENERATEUR DE MICRO-ONDES OU AUTRES PARTIES CONDUISANT L'ENERGIE.**
- ATTENTION A LA RADIATION DE CHALEUR ET AUX RISQUES DE BRULURES LORSQUE LES FONCTIONS CHALEUR TOURNANTE, COMBINAISON ET CUISSON ALTERNEE SONT ACTIVEES.**

#### Caractéristiques

Référence:	M0G23IX CI
Tension:	230V~ 50Hz
Puissance de consommation:	1250W
Puissance restituée:	800W
Fréquence MO:	2450MHz
Puissance Grill:	1000W

#### Description de l'appareil



Grille (utilisée uniquement dans le mode grill, doit être placée sur le plateau en verre)

- A. Panneau de contrôle
- B. Axe du plateau rotatif
- C. Anneau guide
- D. Plateau en verre
- E. Fenêtre d'observation
- F. Porte
- G. Verrou de sécurité

## Ustensiles

- Ce four est un four combiné, à micro-ondes et à chaleur tournante. Cela pose certaines contraintes quant aux types d'ustensiles pouvant être utilisés. Il convient donc, avant toute utilisation, de bien vérifier que les ustensiles sont appropriés à la cuisson dans un tel four.
- Les récipients qui conviennent le mieux et dans tous les cas sont des récipients en verre ou céramique résistant à la chaleur. Tous les récipients et ustensiles métalliques sont à proscrire. En effet, les micro-ondes ne peuvent pas pénétrer les métaux. En cas d'utilisation de tels ustensiles, il peut y avoir apparition d'étincelles ou flash qui peuvent entraîner des dangers pour l'utilisateur et de sérieux dommages pour votre appareil. Également, ne pas mettre les aliments dans des boîtes ou sous papier aluminium.
- De manière générale, ne jamais mettre des récipients fermés hermétiquement qui pourraient exploser à cause de la chaleur. Veillez donc à enlever le couvercle ou à laisser des ouvertures pour permettre à la vapeur de se dégager.
- L'utilisateur est vivement conseillé de surveiller régulièrement et attentivement la cuisson.
- Pour des temps de cuisson courts et sans la fonction grill, des récipients en plastique ou carton peuvent être utilisés, ainsi que plats surgelés sous films plastiques, sous réserve que ces films aient été percés avec une fourchette au préalable pour permettre à la vapeur de s'échapper.
- Avant l'utilisation, vérifier que les ustensiles sont bien appropriés à la cuisson dans un four à micro-ondes. Tout ustensile métallique est à proscrire. En effet, les objets métalliques provoquent des étincelles ou flash qui peuvent conduire à de sérieux dommages sur votre appareil. Également, ne pas mettre les aliments dans des boîtes ou sous film en aluminium.
- Ne pas utiliser de récipients en bois, ils pourraient se consumer.
- Ne pas utiliser de vaisselle en métal, fonte, ou en faïence ayant des parties même minimes en métal (y compris argent ou or), votre appareil tomberait en panne.
- Lorsque des aliments sont chauffés dans des récipients en matière plastique ou en papier, surveiller le four fréquemment à cause des risques d'incendie.
- La liste ci-dessous constitue un guide indicatif pour vous aider à sélectionner les ustensiles et récipients adéquates pour une cuisson sans danger.

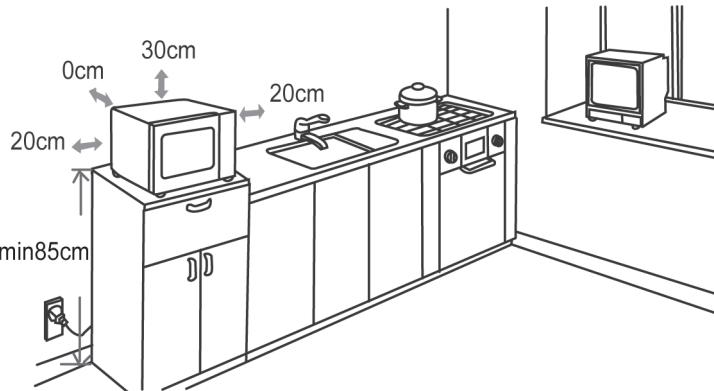
MATERIAU DU RECIPIENT	MICROONDES	GRILL	COMBINAISON
Verre résistant à la chaleur	OUI	OUI	OUI
Verre non résistant à la chaleur	NON	NON	NON
Céramiques résistant à la chaleur	OUI	OUI	OUI
Plastique et film plastique cellophane	OUI	NON	NON
Métal	NON	OUI	NON
Aluminium et papier aluminium	NON	OUI	NON
Bois	NON	NON	NON
Matériaux recyclés	NON	NON	NON

## Installation

- Après avoir déballé votre appareil, examinez-le avec soin pour savoir s'il n'a pas subi de dommages visibles durant le transport;
- Déballez complètement l'appareil en enlevant toutes les protections situées à l'intérieur du four.
- Placez le four sur une surface plate. L'arrière de l'appareil doit être appuyé contre un mur. Laissez au moins 30 cm au-dessus de l'appareil, et 7.5 cm sur les côtés et à l'arrière, pour permettre une bonne ventilation. Assurez-vous qu'il n'y a rien qui obstrue les bouches de ventilation sur les côtés, le dessus et à l'arrière de l'appareil. Evitez de placer le four près de tout autre appareil générant une source de chaleur. Ne pas installer ce four à l'air libre ni dans des locaux très humides ou excessivement chauds. Ne pas encastrer ce four.
- Il est également recommandé de ne pas placer ce four près d'un poste radio ou de télévision, le champs magnétique du four pouvant créer des interférences et parasites.
- Enlevez tout emballage à l'intérieur du four.
- Avant d'utiliser le four, nettoyez l'intérieur avec un chiffon humide.
- Branchez l'appareil sur une prise domestique du secteur 230V ~ 50Hz, équipée d'une terre.
- Vérifiez ensuite que le four fonctionne correctement :
  - Placez dans le four l'anneau plastique avec ses roulettes, puis posez le plateau en verre sur

l'axe central d'entraînement. Attention: ce plateau en verre est fragile.

- Placez un verre d'eau dans l'appareil sur le plateau en verre.
- Fermez la porte correctement.
- Faites fonctionner 30 secondes
- Si le four fonctionne bien, l'eau doit être chaude.
- Si le four ne fonctionne pas, n'essayez pas de réparer vous-même cet appareil, mais retournez-le au Service Après-vente du magasin où vous l'avez acheté.
- Sélectionnez une surface horizontale offrant un espace ouvert suffisant pour les orifices d'entrée et/ou de sortie d'air.



1. La hauteur d'installation minimale est de 85 cm.
2. Le dos de l'appareil doit être placé devant un mur. Laissez un espace vide minimal de 30 cm au-dessus du four et de 20 cm entre le four et chaque mur.
3. N'enlevez pas les pieds présents sous le four à micro-ondes.
4. Ne bouchez pas les orifices d'entrée et/ou de sortie d'air, car cela peut provoquer la détérioration du four. Éloignez autant que possible le four à micro-ondes des téléviseurs et radios. L'utilisation d'un four à micro-ondes peut provoquer des interférences perturbant la réception de vos radios ou téléviseurs.
- Branchez votre four dans une prise secteur standard. Assurez-vous que la tension et la fréquence du courant qu'elle fournit sont identiques à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- AVERTISSEMENT : N'installez pas le four au-dessus d'une table de cuisson ou d'un autre appareil produisant de la chaleur. Si l'appareil est installé près ou au-dessus d'une source de chaleur, cela peut l'endommager et annule sa garantie.

FR

FR

## Utilisation

### Régler l'horloge

Quand vous branchez le four à micro-ondes, son écran affiche « 0:00 » et sa sonnerie retentit une fois.

1. Appuyez une fois sur « / » pour activer le mode de réglage de l'horloge, les chiffres des heures se mettent à clignoter.
2. Tournez « » pour régler les chiffres des heures entre 0 et 23.
3. Appuyez sur « / », les chiffres des minutes se mettent à clignoter.
4. Tournez « » pour régler les chiffres des minutes entre 0 et 59.
5. Appuyez sur « / » pour confirmer le réglage de l'horloge. « : » clignote et l'heure s'affiche.

Remarque :

- Si l'horloge n'est pas réglée, elle n'affiche pas quand l'appareil est mis sous tension.
- Pendant le réglage de l'horloge, si vous appuyez sur « », l'affichage retourne automatiquement dans le mode précédent.

### Cuisson aux Micro-ondes

Appuyez sur « » et tournez « » pour sélectionner le mode désiré.

Appuyez sur « +30Sec. » et tournez « » pour régler la durée de cuisson.

Appuyez sur « +30Sec. » pour démarrer la cuisson.

Par exemple pour cuire pendant 20 minutes à 80% de la puissance maximale des micro-ondes, procédez comme suit :

1. Appuyez sur « », l'écran affiche « P100 ».
2. Tournez « » pour régler la puissance des micro-ondes à 80% jusqu'à ce que l'écran affiche « P 80 ».
3. Appuyez sur « +30Sec. » pour confirmer, l'écran affiche « P 80 ».
4. Tournez « » pour régler la durée de cuisson jusqu'à ce que l'écran affiche « 20:00 ».
5. Appuyez sur « +30Sec. » pour démarrer la cuisson ou appuyez sur « » pour annuler les réglages.

Remarque : Les incrémentés de réglage de la durée de cuisson sont les suivants :

0—1 minute :	5 secondes
1—5 minutes :	10 secondes
5—10 minutes :	30 secondes
10—30 minutes :	1 minute
30—95 minutes :	5 minutes

## Tableau des puissances « Micro-ondes/Grill/Combi. »

Instructions	Affichage	Puissance des micro-ondes	Puissance du grill
1	P100	100%	
2	P80	80%	
3	P50	50%	
4	P30	30%	
5	P10	10%	
6	G	0%	100%
7	C-1	55%	45%
8	C-2	36%	64%

FR

FR

## Cuisson au Grill

- Appuyez sur « UU », l'écran affiche « P100 ».
- Tournez « » pour sélectionner le mode grill jusqu'à ce que l'écran affiche « G ».
- Appuyez sur « +30Sec. » pour confirmer.
- Tournez « » pour régler la durée de cuisson.
- Appuyez sur « +30Sec. » pour démarrer la cuisson.

Remarque : Quand la moitié de la durée de cuisson au grill s'est écoulée, le four sonne deux fois. C'est normal. Afin d'obtenir une cuisson optimale dans le mode grill, retournez les aliments à ce moment-là, puis refermez la porte et appuyez sur « +30Sec. » pour poursuivre la cuisson. Si vous ne faites rien, le four reprend la cuisson.

## Cuisson Combinée

- Appuyez sur « UU ».
- Tournez « » pour sélectionner le mode combi 1 ou combi 2 jusqu'à ce que l'écran affiche « C-1 » ou « C-2 ».
- Appuyez sur « +30Sec. » pour confirmer.
- Tournez « » pour régler la durée de cuisson.
- Appuyez sur « +30Sec. » pour démarrer la cuisson.

## Cuisson Express

- Dans le mode d'attente, appuyez sur « +30Sec. » pour démarrer la cuisson à 100% de la puissance. Chaque pression sur cette touche accroît la durée de cuisson de 30 secondes. La durée de cuisson maximale est de 95 minutes.
- Pendant la cuisson aux micro-ondes et dans le mode décongélation à la durée, chaque pression sur « +30Sec. » accroît la durée de 30 secondes.
- Dans les modes menu auto et décongélation au poids, il n'est pas possible de prolonger la durée de cuisson en appuyant sur « +30Sec. ».
- Dans le mode d'attente, tournez « » vers la gauche pour régler la durée de cuisson à 100% de la puissance de micro-ondes, puis appuyez sur « +30Sec. » pour démarrer la cuisson.

## Décongélation au Poids

- Appuyez une fois sur « », l'écran affiche « dEF1 ».
- Tournez « » pour régler le poids des aliments entre 100 g et 2000 g.
- Appuyez sur « +30Sec. » pour démarrer la décongélation.

## Décongélation à la Durée

- Appuyez une fois sur « », l'écran affiche « dEF2 ».
- Tournez « » pour régler la durée de décongélation. La durée maximale est de 95 minutes.
- Appuyez sur « +30Sec. » pour démarrer la décongélation. La puissance de décongélation est « P 30 » et ne peut être modifiée.

## Minuteur

- Appuyez deux fois sur « », l'écran affiche « 00:00 » et le voyant du minuteur s'allume.
- Tournez « » pour paramétriser un délai (le délai maximal est de 95 minutes).
- Appuyez sur « +30Sec. » pour confirmer le réglage, le voyant du minuteur est allumé.
- Une fois le délai paramétré écoulé, le voyant du minuteur s'éteint. La sonnerie retentit 5 fois.

Si l'horloge a été réglée (affichage sur 24 h), l'écran affiche l'heure.  
Remarque : Le minuteur diffère de l'horloge (24 h) du système, c'est un minuteur de cuisine, il n'indique pas l'heure réelle.

## Affichage d'informations

- Dans les modes de cuisson aux micro-ondes, grill et combinée, appuyez sur « UU » pour afficher la puissance actuelle pendant 3 secondes. Après 3 secondes, le four retourne dans le mode précédent.
- Dans le mode de cuisson, appuyez sur « / » pour afficher l'heure pendant 3 secondes.

## Menu Auto

1. Tournez « » vers la droite pour sélectionner l'un des menus, le code correspondant, « A-1 » à « A-10 », s'affiche.
2. Appuyez sur « +30Sec. » pour confirmer.
3. Tournez « » pour paramétrer l'un des poids par défaut du tableau des menus.
4. Appuyez sur « +30Sec. » pour démarrer la cuisson.

Par exemple si vous désirez utiliser un Menu Auto pour cuire 350 g de poisson, procédez comme suit :

- Tournez « » vers la droite jusqu'à ce que l'écran affiche « A-6 ».
- Appuyez sur « +30Sec. » pour confirmer.
- Tournez « » pour régler le poids de poisson jusqu'à ce que l'écran affiche « 350 ».
- Appuyez sur « +30Sec. » pour démarrer la cuisson.

## Cuisson Séquentielle

Jusqu'à 2 phases peuvent être programmées dans une cuisson séquentielle. Si vous désirez programmer une décongélation dans une cuisson séquentielle, elle doit être programmée dans la première phase.

Par exemple pour décongeler des aliments pendant 5 minutes, puis les cuire pendant 7 minutes à 80% de la puissance maximale des micro-ondes, procédez comme suit :



1. Appuyez une fois sur « », l'écran affiche « dEF2 ».
2. Tournez « » pour régler la durée de décongélation jusqu'à ce que l'écran affiche « 5:00 ».
3. Appuyez une fois sur « », l'écran affiche « P100 ».
4. Appuyez à nouveau une fois sur « » ou tournez « » pour régler la puissance des micro-ondes sur 80%.
5. Appuyez sur « +30Sec. » pour confirmer, l'écran affiche « P 80 ».
6. Tournez « » pour régler la durée de cuisson jusqu'à ce que l'écran affiche « 7:00 ».
7. Appuyez sur « +30Sec. » pour démarrer la cuisson, la sonnerie retentit une fois pour indiquer le démarrage de la première phase. La durée de la décongélation est décomptée et la sonnerie retentit une nouvelle fois au démarrage de la deuxième phase. Une fois la cuisson terminée, la sonnerie retentit cinq fois.

## Tableau des Menus

Menu	Poids (g)	Affichage
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Viande	250 g	250
	350 g	350
A-3 Légumes	450 g	450
	200 g	200
A-4 Pâtes	300 g	300
	400 g	400
A-5 Pommes de terre	50 g (avec 450 ml d'eau froide)	50
	100 g (avec 800 ml d'eau froide)	100
A-6 Poisson	200 g	200
	400 g	400
A-7 Boisson	600 g	600
	250 g	250
A-8 Pop-corn	350 g	350
	450 g	450
A-7 Boisson	1 tasse (120 ml)	1
	2 tasses (240 ml)	2
	3 tasses (360 ml)	3
A-8 Pop-corn	50 g	50
	85 g	85
	100 g	100

## Verrou-enfants

Verrouiller : Dans le mode d'attente, appuyez 3 secondes sur « », un long bip retentit pour indiquer l'activation du verrou-enfants et l'heure s'affiche si elle a été réglée, sinon l'écran affiche « ».

Déverrouiller : Dans le mode d'attente, appuyez 3 secondes sur « », un long bip retentit pour indiquer la désactivation du verrou-enfants.

## Nettoyage

- Assurez-vous toujours que votre four est bien arrêté avant de le nettoyer en enlevant la prise de courant.
- Les éclaboussures sur la face intérieure de la porte, ainsi que sur les joints de porte et les parties avoisinantes doivent être nettoyées quotidiennement avec de l'eau chaude savonneuse.
- En cas de détérioration des joints de porte ou des parties avoisinantes, le four ne devra pas fonctionner jusqu'à sa remise en état par un technicien qualifié du Service Après-Vente.
- Ne jamais verser d'eau dans le four.
- Ne pas mettre d'eau dans les bouches de ventilation situées sur l'appareil, sur les côtés ou à l'arrière.
- Assurez-vous toujours que votre four est bien arrêté avant de le nettoyer en enlevant la prise de courant.
- Gardez la cavité interne du four toujours propre et sèche, en la nettoyant régulièrement avec un chiffon doux. Ne pas utiliser d'éléments abrasifs car vous risquez de rayer ou d'endommager la peinture.
- Rincez et séchez avec soin. Il est préférable d'entretenir les parties métalliques de la porte avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de brosse, d'éponge à récurer ou de chiffon abrasif ou tout autre liquide susceptible d'endommager en particulier le moteur d'entraînement du plateau en verre.
- L'extérieur du four est en métal. Nettoyez-le avec un chiffon humidifié d'eau chaude savonneuse.
- Rincez et séchez avec un chiffon doux.

FR

## Enlevement des appareils ménagers usages



La directive européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieux appareil.



16

Le estamos muy agradecidos por haber elegido la calidad SABA. Este producto ha sido creado por nuestro equipo de profesionales en conformidad con la normativa europea. Para una mejor utilización de su nuevo aparato, le recomendamos leer atentamente el presente manual de instrucciones y conservarlo para referencia en el futuro.

ES

## ÍNDICE

Precauciones de seguridad . . . . .	18
Características . . . . .	23
Descripción del aparato . . . . .	23
Utensilios . . . . .	24
Instalación . . . . .	25
Utilización . . . . .	27
Limpieza . . . . .	32
Eliminacion del electrodomestico viejo . . . . .	32

## Precauciones de seguridad

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES. LÉALAS ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

- Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado en entornos domésticos y similares como pueden ser:
  - Áreas de cocina reservadas a personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales.
  - En casas rurales.
  - Para clientes en hoteles, moteles u otros entornos de carácter residencial.
  - En entornos como pueden ser habitaciones para huéspedes.
- Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con deficiencias físicas, sensoriales o mentales o que no cuenten con la experiencia o los conocimientos necesarios siempre que estén supervisados o hayan recibido de antemano instrucciones precisas acerca del uso seguro del aparato y comprendido los peligros que implica dicho uso. No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no podrán ser efectuados por niños, salvo si éstos son mayores de 8 años y están supervisados.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada para evitar riesgos innecesarios.

ES

ES

- Deberá vigilarse en todo momento a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No use el aparato en exteriores.
- Por razones de seguridad, no deje nunca el aparato desatendido mientras esté funcionando.
- MEDIDAS DE SEGURIDAD: Efectuar tareas de mantenimiento o reparación que impliquen retirar la cubierta que protege de la exposición a radiaciones de microondas es peligroso para cualquier persona que no sea un técnico especialista.
- MEDIDAS DE SEGURIDAD: Los líquidos y otros alimentos no deberán calentarse en envases cerrados herméticamente ya que podrían explotar.
- MEDIDAS DE SEGURIDAD: Si la puerta o la junta de la puerta estuvieran dañadas, el horno no deberá ponerse en funcionamiento hasta que hayan sido reparadas por una persona debidamente cualificada.
- MEDIDAS DE SEGURIDAD: Debido a la temperatura que puede alcanzar el microondas cuando funciona en modo combinado, se recomienda que los niños no utilicen el horno sin estar supervisados por un adulto cuando se utilice en este modo.
- Utilice únicamente utensilios de cocina apropiados para horno microondas.
- Vigile el microondas cuando caliente productos alimenticios en envases de plástico o papel, dado que podrían salir ardiendo.
- Si observa humo, detenga o desconecte el microondas y mantenga la puerta cerrada para sofocar las posibles llamas.
- Calentar bebidas con el microondas podría provocar la

proyección repentina del líquido en ebullición, por lo que se deberán tomar precauciones cuando se manipule el recipiente.

- El contenido de los biberones y los potitos para bebés deberá removerse o agitarse, y se deberá comprobar la temperatura antes de consumirlos con el fin de evitar quemaduras.
- No se recomienda calentar huevos con cáscara o huevos duros enteros en el horno microondas, ya que podrían explotar, incluso después de su cocinado.
- Se recomienda limpiar el microondas periódicamente y eliminar todos los restos de comida.
- Si el aparato no se mantiene lo bastante limpio, su superficie podría deteriorarse y reducirse de manera inexorable la vida útil del aparato, así como provocar situaciones de peligro.
- El horno microondas no deberá colocarse en el interior de un mueble.
- Coloque el aparato sobre una mesa o una superficie plana.
- Aparato perteneciente al grupo 2 clase B
- Este aparato pertenece al Grupo 2, dado que produce energía en forma de frecuencia radioeléctrica para procesar los alimentos y está destinado para tal uso en un entorno doméstico o un establecimiento conectado directamente a una red de distribución eléctrica de baja tensión del tipo utilizado para suministrar energía eléctrica a viviendas e instalaciones domésticas (Clase B).
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada durante el funcionamiento del aparato.
- ¡Atención, superficie caliente!



• Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado de manera conjunta con un temporizador externo ni con un sistema de control a distancia independiente.

- MEDIDAS DE SEGURIDAD: Debido a la temperatura que puede alcanzar el microondas cuando funciona en modo combinado, se recomienda que los niños no utilicen el horno sin estar supervisados por un adulto cuando se utilice en este modo.
- No utilice recipientes que no estén concebidos para su introducción en un horno microondas.
- No utilice nunca recipientes ni utensilios de metal (en especial, de aluminio) en el interior del microondas; esto dañaría el aparato y podría causar chispas, e incluso un incendio.
- Los recipientes de papel o cartón podrían prender fuego; permanezca cerca del microondas para vigilarlos.
- Si se observa humo, apague o desenchufe el electrodoméstico y mantenga la puerta cerrada con el objeto de que se sofoquen todas las llamas.
- En hornos que permitan la utilización de sondas térmicas, utilice únicamente el tipo de sonda térmica recomendada para el horno.
- No intente hacer funcionar este horno microondas con la puerta abierta, ya que esto podría tener como resultado una exposición peligrosa a la energía de las microondas. Es indispensable no modificar ni alterar nunca el sistema de bloqueo.
- No deberá pillar ningún objeto con la puerta. No permita que se acumule suciedad o productos de limpieza en las superficies de estanqueidad.
- No deberá utilizarse el horno si éste estuviera dañado. Es

especialmente importante que la puerta cierre correctamente y que todos los elementos siguientes se encuentren en perfecto estado:

- a. Puerta (no deberá estar torcida),
- b. Charnelas y pestillos (no deberán estar rotos ni inestables),
- c. Juntas de las puertas y superficies de estanqueidad.
- Para conocer qué altura mínima de espacio libre debe quedar por encima del aparato y el procedimiento de instalación, consulte las páginas 9 y 10.
- Para la limpieza del aparato, consulte las páginas 9 y 10.

ES

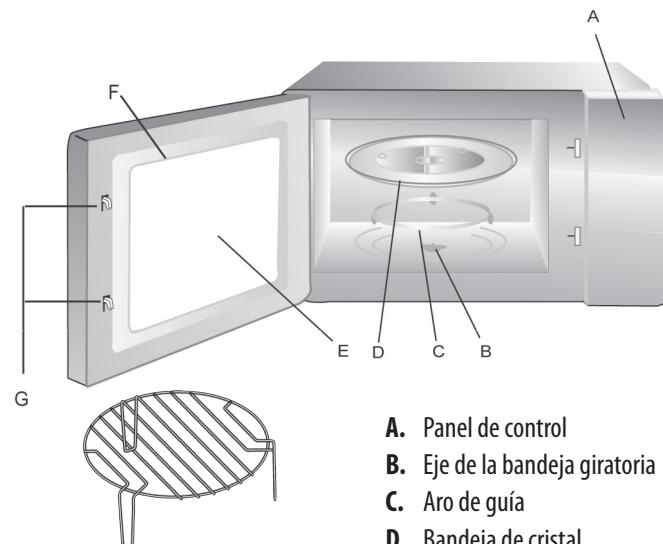
#### ATENCIÓN:

- RADIACIÓN DE MICROONDAS
- EVITE CUALQUIER EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN EMITIDA POR EL GENERADOR DE MICROONDAS U OTRAS PARTES CONDUCTORAS DE ENERGÍA ELÉCTRICA.
- PRESTE ATENCIÓN AL CALOR GENERADO Y A LOS RIESGOS DE QUEMADURAS CUANDO SE ESTÉ UTILIZANDO EL APARATO EN LOS MODOS DE CONVECCIÓN, COMBINADO Y COCINADO ALTERNO.

#### Características

Referencia:	M0G23IX CI
Tensión:	230 V ~ 50 Hz
Potencia de consumo:	1250 W
Potencia de salida:	800 W
Frecuencia de M0:	2450 MHz
Potencia de grill:	1000 W

#### Descripción del aparato



Rejilla (deberá utilizarse únicamente en el modo de grill y habrá de colocarse sobre la bandeja de cristal)

- A. Panel de control
- B. Eje de la bandeja giratoria
- C. Aro de guía
- D. Bandeja de cristal
- E. Ventana de observación
- F. Puerta
- G. Pestillos de seguridad

## Utensilios

- ES
- Este es un horno combinado de microondas y convección. Esto conlleva algunas limitaciones en cuanto al tipo de utensilios que pueden utilizarse. Por consiguiente, es conveniente que, antes de cualquier uso, compruebe que los utensilios son apropiados para el cocinado en este tipo de hornos.
  - Los recipientes más recomendados en todos los casos son aquellos recipientes de cristal o cerámica resistentes al calor. Se prohíbe el uso de cualquier utensilio o recipiente metálico. La energía de microondas no puede penetrar los metales. Si utiliza este tipo de utensilios, se podrían producir chispas y descargas peligrosas para el usuario y ocasionar serios daños a su aparato. Asimismo, no introduzca alimentos en cajas o envueltos en papel aluminio.
  - En general, no introduzca nunca recipientes cerrados herméticamente que puedan explotar debido al aumento de la temperatura de su contenido. Asegúrese de retirar la tapa o de dejarla abierta para permitir que el vapor se libere.
  - Se aconseja al usuario vigilar atentamente el cocinado a intervalos frecuentes.
  - Para tiempos de cocinado cortos y sin la función de grill, se podrán utilizar recipientes de plástico o cartón, así como alimentos congelados con sus envolturas de plástico, siempre que la envoltura haya sido perforada previamente con un tenedor para permitir la salida del vapor.
  - Antes de usar el microondas, compruebe que se están utilizando los utensilios adecuados para el cocinado en este tipo de aparato. Se prohíbe el uso de cualquier utensilio metálico. De hecho, los objetos metálicos producen chispas o descargas que podrían producir daños importantes en el aparato. Asimismo, no introduzca alimentos en sus latas o envueltos en papel de aluminio.
  - No utilice recipientes de madera, dado que podrían resecarse.
  - No utilice vajilla metálica, de hierro fundido o loza que contenga piezas incluso minúsculas de metal (incluidos plata u oro), ya que el aparato podría averiarse.
  - Cuando se calienten alimentos en recipientes de plástico o papel, supervise el horno con frecuencia debido a posibles riesgos de incendio.
  - La lista que se indican a continuación es una guía indicativa para ayudarle a seleccionar los utensilios y recipientes adecuados para un cocinado sin peligro.

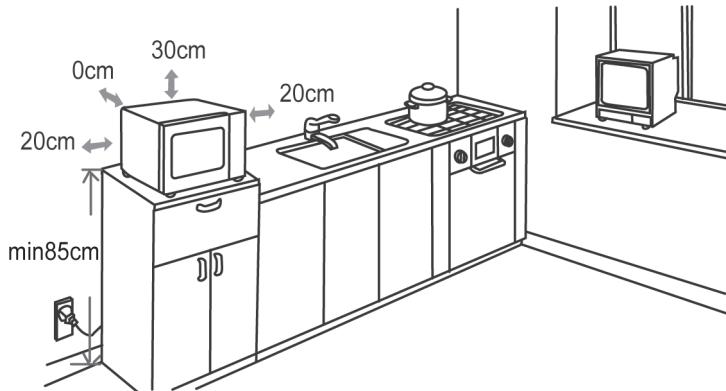
MATERIAL DEL RECIPIENTE	MICROONDAS	GRILL	MODO COMBINADO
Cristal resistente al calor	SÍ	SÍ	SÍ
Vidrio no resistente al calor	NO	NO	NO
Cerámica resistente al calor	SÍ	SÍ	SÍ
Láminas de plástico y celofán	SÍ	NO	NO
Metal	NO	SÍ	NO
Aluminio y papel de aluminio	NO	SÍ	NO
Madera	NO	NO	NO
Materiales reciclables	NO	NO	NO

## Instalación

- ES
- Después de desembalar su aparato, compruebe que no haya sufrido daños evidentes durante el transporte.
  - Desembale por completo el aparato retirando todos los materiales de protección del interior del horno.
  - Coloque el microondas sobre una superficie plana. La parte trasera del aparato deberá estar apoyada contra la pared. Deje una separación de unos 30 cm encima del aparato y 7,5 cm en sus laterales y parte posterior para así garantizar una ventilación adecuada. Asegúrese de que no haya objetos que obstruyan las ranuras de ventilación de los laterales, la parte superior o la parte posterior del aparato. No coloque el microondas cerca de otros aparatos que generen calor. No instale el microondas al aire libre ni en lugares donde la humedad o la temperatura sean excesivamente elevadas. No empotre el microondas.
  - Asimismo, se recomienda no colocar el microondas cerca de una radio o un televisor, ya que los campos magnéticos generados por el microondas podrían crear interferencias y ondas parasitarias.
  - Retire cualquier material de embalaje presente en el interior del horno.
  - Antes de utilizar el horno, límpie su interior con un paño húmedo.

- Enchufe el aparato a una toma de corriente doméstica de 230 V ~ 50 Hz equipada con una conexión a tierra.
- Compruebe seguidamente que el microondas funciona correctamente.
  - Coloque en el horno el aro de soporte con sus ruedas y, a continuación, coloque la bandeja de cristal sobre el eje central de arrastre. Atención: la bandeja de cristal es frágil.
  - Coloque un vaso de agua en el aparato sobre la bandeja de cristal.
  - Cierre bien la puerta del microondas.
  - Ponga en funcionamiento durante 30 segundos
  - Si el microondas ha funcionado correctamente, el agua debería estar caliente.
  - Si el microondas no funciona como es debido, no trate de repararlo por su cuenta. Devuélvalo al servicio posventa de la tienda donde lo haya comprado.
- Seleccione una superficie horizontal que ofrezca un espacio libre suficiente para los respiraderos de entrada y/o salida de aire.

ES



1. La altura de instalación mínima es de 85 cm.
2. La parte trasera del aparato deberá estar colocada contra una pared. Deje un espacio vacío mínimo de 30 cm por encima del horno y de 20 cm entre el horno y cada una de las paredes.
3. No quite las patas situadas bajo el horno microondas.
4. No obstruya los respiraderos de entrada y/o salida de aire, ya que esto podría provocar el deterioro del horno. Aleje lo máximo posible el horno microondas de aparatos de televisión y radio. El uso de un horno microondas puede provocar interferencias nocivas en la recepción de sus equipos de radio o televisión.
- Conecte el horno a una toma de corriente estándar. Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la corriente proporcionada por la toma son idénticas a las indicadas en la placa de especificaciones técnicas del aparato.
- ADVERTENCIA: No instale el horno encima de una superficie de cocinado ni de cualquier otro aparato que produzca calor. Si el aparato se instalara cerca o encima de una fuente de calor, podría resultar dañado y la garantía quedaría anulada.

26

## Utilización

### Ajuste del reloj

Cuando conecte el horno microondas, la pantalla mostrará « 0:00 » y la señal acústica sonará una vez.

1. Pulse una vez « / » para activar el modo de ajuste del reloj; las cifras de las horas se pondrán a parpadear.
2. Gire « » para ajustar las cifras de las horas entre 0 y 23.
3. Pulse « / »; las cifras de los minutos se pondrán a parpadear.
4. Gire « » para ajustar las cifras de los minutos entre 0 y 59.
5. Pulse « / » para confirmar el ajuste del reloj. « : » parpadeará y se mostrará la hora.

Nota:

- Si no se ajusta el reloj, éste no se mostrará cuando se enchufe el aparato.
- Durante el ajuste del reloj, si pulsa « », la pantalla volverá automáticamente al modo anterior.

ES

### Cocinado con microondas

Pulse « / » y gire « » para seleccionar el modo deseado.

Pulse « +30Sec. » y gire « » para ajustar la duración de cocinado.

Pulse « +30Sec. » para iniciar el cocinado.

Por ejemplo, para cocinar durante 20 minutos al 80% de la potencia máxima de las microondas, proceda del modo siguiente:

1. Pulse « / »; la pantalla mostrará « P100 ».
2. Gire « » para ajustar la potencia de las microondas al 80 % hasta que la pantalla muestre « P 80 ».
3. Pulse « +30Sec. » para confirmar; la pantalla mostrará « P 80 ».
4. Gire « » para ajustar la duración de cocinado hasta que la pantalla muestre « 20:00 ».
5. Pulse « +30Sec. » para iniciar el cocinado o pulse « » para cancelar los ajustes.

Nota: Los incrementos de ajuste de la duración de cocinado son los siguientes:

0—1 minuto:	5 segundos
1—5 minutos:	10 segundos
5—10 minutos:	30 segundos
10—30 minutos:	1 minuto
30—95 minutos:	5 minutos

27

## Tabla de potencias de « Microondas/Grill/Combi. »

Instrucciones	Indicación en la pantalla	Potencia de las microondas	Potencia del grill
1	P100	100 %	
2	P80	80 %	
3	P50	50 %	
4	P30	30 %	
5	P10	10 %	
6	G	0 %	100 %
7	C-1	55 %	45 %
8	C-2	36 %	64 %

ES

ES

### Cocinado con grill

1. Pulse « UU »; la pantalla mostrará « P100 ».
2. Gire « » para seleccionar el modo de grill hasta que la pantalla muestre « G ».
3. Pulse « +30Sec. » para confirmar.
4. Gire « » para ajustar la duración de cocinado.
5. Pulse « +30Sec. » para iniciar el cocinado.

Nota: Cuando haya transcurrido la mitad de la duración del cocinado al grill, el horno sonará dos veces. Esto es algo normal. Para obtener un cocinado óptimo en el modo de grill, dé la vuelta a los alimentos en este momento y, a continuación, vuelva a cerrar la puerta y pulse « +30Sec. » para continuar el cocinado. Si no hace nada, el horno reanudará el cocinado

### Cocinado combinado

1. Pulse « UU ».
2. Gire « » para seleccionar el modo combi 1 o combi 2 hasta que la pantalla muestre « C-1 » o « C-2 ».
3. Pulse « +30Sec. » para confirmar.
4. Gire « » para ajustar la duración de cocinado.
5. Pulse « +30Sec. » para iniciar el cocinado.

### Cocinado rápido

1. En el modo en espera, pulse « +30Sec. » para iniciar el cocinado al 100 % de la potencia. Cada pulsación de este botón incrementará la duración de cocinado en 30 segundos. La duración de cocinado máxima es de 95 minutos.
2. Durante el cocinado con microondas y en el modo de descongelación por duración, cada pulsación de « +30Sec. » incrementará la duración en 30 segundos.
3. En los modos de menú auto y descongelación por peso, no se podrá prolongar la duración de cocinado pulsando « +30Sec. ».
4. En el modo en espera, gire « » hacia la izquierda para ajustar la duración de cocinado al 100 % de la potencia de microondas y, a continuación, pulse « +30Sec. » para iniciar el cocinado.

### Descongelación por peso

1. Pulse una vez « gg »; la pantalla mostrará « dEF1 ».
2. Gire « » para ajustar el peso de los alimentos entre 100 y 2.000 g.
3. Pulse « +30Sec. » para iniciar la descongelación.

### Descongelación por duración

1. Pulse una vez « gg »; la pantalla mostrará « dEF2 ».
2. Gire « » para ajustar la duración de la descongelación. La duración máxima es de 95 minutos.
3. Pulse « +30Sec. » para iniciar la descongelación. La potencia de descongelación es « P 30 » y no es posible modificarla.

### Temporizador

1. Pulse dos veces « / »; la pantalla mostrará « 00:00 » y el indicador del temporizador se iluminará.
2. Gire « » para configurar una duración (la duración máxima es de 95 minutos).
3. Pulse « +30Sec. » para confirmar el ajuste; el indicador del temporizador estará iluminado.
4. Una vez transcurrido el tiempo establecido, el indicador del temporizador se apagará. La señal acústica sonará 5 veces.

Si el reloj estuviera ajustado (modo de 24 horas), la pantalla mostrará la hora.

Nota: El temporizador difiere del reloj (24 h) del sistema; se trata de un temporizador de cocina y no indica la hora real.

### Visualización de informaciones

1. En los modos de cocinado con microondas, grill y combinado, pulse « UU » para ver la potencia actual durante 3 segundos. Al cabo de 3 segundos, el horno volverá al modo anterior.
2. En el modo de cocinado, pulse « / » para ver la hora durante 3 segundos.

## Menú Auto

1. Gire « » a la derecha para seleccionar uno de los menús; se mostrará el código correspondiente « A-1 » a « A-10 ».
2. Pulse « +30Sec. » para confirmar.
3. Gire « » para establecer uno de los pesos predeterminados de la tabla de menús.
4. Pulse « +30Sec. » para iniciar el cocinado.

Por ejemplo, si desea utilizar un Menú Auto para cocinar 350 g de pescado, proceda del modo siguiente:

- Gire « » hacia la derecha hasta que la pantalla muestre « A-6 ».
- Pulse « +30Sec. » para confirmar.
- Gire « » para ajustar el peso del pescado hasta que la pantalla muestre « 20:00 ».
- Pulse « +30Sec. » para iniciar el cocinado.

ES

## Cocinado secuencial

En un cocinado secuencial podrán programarse un máximo de 2 fases. Si desea programar una descongelación dentro de un cocinado secuencial, ésta deberá programarse en la primera fase.

Por ejemplo, para descongelar alimentos durante 5 minutos y luego cocinarlos durante 7 minutos al 80 % de la potencia de microondas máxima, proceda del modo siguiente:

1. Pulse una vez « »; la pantalla mostrará « dEF2 ».
2. Gire « » para ajustar la duración de descongelación hasta que la pantalla muestre « 5:00 ».
3. Pulse una vez « »; la pantalla mostrará « P100 ».
4. Pulse de nuevo una vez « » o gire « » para ajustar la potencia de las microondas al 80 %.
5. Pulse « +30Sec. » para confirmar; la pantalla mostrará « P 80 ».
6. Gire « » para ajustar la duración de cocinado hasta que la pantalla muestre « 7:00 ».
7. Pulse « +30Sec. » para iniciar el cocinado; la señal acústica sonará una vez para indicar el inicio de la primera fase. Se descontará la duración de la descongelación y la señal acústica sonará otra vez al iniciarse la segunda fase. Una vez finalizado el cocinado, la señal acústica sonará cinco veces.

ES

Tabla de menús

Menú	Peso (g)	Indicación en la pantalla
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Carnes	250 g	250
	350 g	350
A-3 Verduras	450 g	450
	200 g	200
A-4 Pastas	300 g	300
	400 g	400
A-5 Patatas	50 g (con 450 ml de agua fría)	50
	100 g (con 800 ml de agua fría)	100
A-6 Pescado	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-7 Bebidas	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-8 Palomitas	1 taza (120 ml)	1
	2 tazas (240 ml)	2
	3 tazas (360 ml)	3
A-8 Palomitas	50 g	50
	85 g	85
	100 g	100

## Bloqueo para niños

Bloqueo: En el modo en espera, pulse durante 3 segundos « »; se oirá un pitido largo para indicar la activación del bloqueo para niños y la pantalla mostrará « ».

Desbloqueo: En el modo en espera, pulse durante 3 segundos « »; se oirá un pitido largo para indicar la desactivación del bloqueo para niños.

## Limpieza

- Asegúrese siempre de que el horno está correctamente apagado antes de proceder a su limpieza. Para ello, retire el enchufe de la toma de corriente.
- Deberá limpiarse a diario con agua jabonosa caliente cualquier salpicadura o proyección de alimentos que hayan manchado la superficie interior de la puerta, así como las juntas y partes adyacentes.
- En caso de deterioro de las juntas de la puerta o de los elementos adyacentes, no se deberá utilizar el horno hasta que haya sido reparado por un técnico cualificado del Servicio técnico.
- No vierta nunca agua en el interior del horno.
- Nunca vierta agua por las ranuras de ventilación situadas en la parte superior del aparato, en sus laterales o en su parte posterior.
- Asegúrese siempre de que el horno está correctamente apagado antes de proceder a su limpieza. Para ello, retire el enchufe de la toma de corriente.
- Mantenga siempre limpia y seca la cavidad interna del horno limpiándola con frecuencia con un paño suave. No utilice elementos abrasivos ya que podría arranar o dañar la pintura.
- Aclare y seque con cuidado. Se recomienda que las partes metálicas de la puerta se limpien con un paño húmedo. No utilice un cepillo, un estropajo ni un paño abrasivo, o un líquido susceptible de poder dañar en particular el motor de arrastre de la bandeja de cristal.
- El exterior del horno microondas es metálico. Límpielo con un paño humedecido con agua jabonosa caliente.
- Aclárello y séquelo con un paño suave.

ES

## Eliminacion del electrodomestico viejo



En base a la Norma europea 2002/96/CE de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva.

El consumidor debe contactar con la autoridad local con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.



32

Agradecemos a sua preferência pela qualidade SABA. Este produto foi criado pela nossa equipa de profissionais e de acordo com as normas europeias. Para uma melhor utilização do seu novo aparelho, recomendamos que leia com atenção este manual de instruções e que o guarde para futuras referências.

## ÍNDICE

Instruções de segurança . . . . .	.34
Características . . . . .	.39
Descrição do aparelho . . . . .	.39
Utensílios . . . . .	.40
Instalação . . . . .	.41
Utilização . . . . .	.43
Limpeza . . . . .	.48
Recolha dos electrodomésticos . . . . .	.48

PT

## Instruções de segurança

### AVISOS IMPORTANTES. LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.

- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
  - Espaços de refeição reservados ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais;
  - Quintas;
  - A utilização por clientes de hotéis, pensões e outros ambientes com carácter residencial;
  - Ambientes do tipo quartos de hóspedes.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência ou conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou ensinadas a usar o aparelho com toda a segurança e que compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efectuadas por crianças, a não ser que tenham mais de 8 anos de idade e sejam supervisionadas.
- Mantenha o aparelho e o fio fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.
- Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o serviço pós-venda ou pessoas igualmente qualificadas, de modo a evitar qualquer perigo.
- As crianças devem ser vigiadas, de modo a certificar-se de que

não brincam com o aparelho.

- Não utilizar no exterior.
- Por razões de segurança, nunca deixe o aparelho sem supervisão durante o seu funcionamento.
- CUIDADO: As operações de manutenção ou reparação que requeiram a remoção da tampa que protege da exposição à energia microondas são perigosas para qualquer pessoa não habilitada.
- CUIDADO: Os líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes hermeticamente fechados, de modo a não explodirem.
- CUIDADO: Se a porta ou a junta da porta estiverem danificadas, o forno microondas não deverá ser ligado antes de ser reparado por uma pessoa competente.
- CUIDADO: Se o aparelho funcionar em modo combinado, é recomendado que as crianças só utilizem o forno microondas sob a supervisão de adultos, devido às temperaturas geradas.
- Utilize apenas utensílios próprios para serem usados em fornos microondas.
- Durante o aquecimento de alimentos em recipientes em plástico ou em papel, vigie o microondas, devido à possibilidade de inflamação.
- Se aparecer fumo, pare ou desligue o forno microondas e mantenha a porta fechada para abafar eventuais chamas.
- O aquecimento de bebidas por microondas pode provocar salpicos bruscos e derramamentos de líquido em ebulição, pelo que devem ser tomadas precauções durante o manuseio do

recipiente.

- O conteúdo de biberões e boiões de alimentos para bebé deve ser mexido ou agitado e a temperatura deve ser verificada antes do consumo, de modo a evitar queimaduras.
- Não se recomenda aquecer ovos dentro da própria casca nem fazer ovos cozidos dentro de um microondas, pois poderiam explodir, mesmo depois do fim da cozedura.
- Recomendamos que limpe o forno microondas regularmente e que retire quaisquer depósitos de alimentos.
- No caso de o aparelho não ser mantido limpo, a sua superfície poderia degradar-se, afectando inexoravelmente o seu tempo de vida útil e proporcionando uma situação perigosa.
- O forno microondas não deve ser instalado dentro de um móvel.
- O aparelho deve ser colocado numa mesa ou numa superfície plana.
- Aparelho de grupo 2 Classe B
- Este aparelho é um aparelho de Classe 2, pois produz intencionalmente energia de frequências radioeléctricas para o tratamento do material, e destina-se a uma utilização doméstica ou num estabelecimento, ligado directamente a uma rede de distribuição eléctrica de baixa tensão que alimente edifícios com uma utilização doméstica
- (Classe B).
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho estiver em funcionamento.



- Atenção, superfície quente!
- Este aparelho não foi criado para funcionar com um temporizador exterior ou qualquer sistema de controlo à distância em separado.
- CUIDADO: Se o aparelho funcionar em modo combinado, é recomendado que as crianças só utilizem o forno microondas sob a supervisão de adultos, devido às temperaturas geradas.
- Não utilize recipientes para além dos criados para irem ao forno microondas.
- Nunca utilize recipientes nem utensílios de metal (em especial de alumínio) no interior do forno microondas. Isso pode danificar o aparelho e pode criar faíscas ou até um incêndio.
- Os recipientes de papel ou de cartão podem incendiar-se. Mantenha-se perto do forno microondas para o supervisionar.
- No caso de fumo, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada. Deixe a porta fechada para apagar as chamas.
- No caso de fornos microondas que permitam a utilização de sondas térmicas, utilize apenas o tipo de sonda térmica recomendada para o forno microondas.
- Nunca tente utilizar este forno microondas com a porta aberta, pois isso pode dar origem a uma exposição perigosa à energia das microondas. É importante que nunca modifique nem altere o sistema de bloqueio.
- Nenhum objecto deve ficar preso na porta. Tenha cuidado e não deixe sujidade ou produtos de limpeza acumularem-se nas superfícies de impermeabilidade.
- O forno microondas não deve ser utilizado se estiver

danificado. É muito importante que a porta se possa fechar correctamente e que todas as peças seguintes estejam em bom estado:

- a. Porta (não deve estar torta),
- b. Dobradiças e loquetes (não devem estar partidos nem a abanar),
- c. Juntas da porta e superfícies de impermeabilidade.
- Para a altura mínima de espaço livre por cima do aparelho e instalação, consulte as páginas 9 e 10.
- Para a limpeza do aparelho, consulte as páginas 9 e 10.

#### ATENÇÃO:

- RAIOS DE MICROONDAS.
- NÃO SE EXPONHA AOS RAIOS DO GERADOR DE MICROONDAS OU A OUTRAS PEÇAS QUE CONDUZAM ENERGIA.
- ATENÇÃO À RADIAÇÃO DE CALOR E RISCOS DE QUEIMADURAS DURANTE AS FUNÇÕES DE CALOR VENTILADO, COMBINADO E COZEDURA ALTERNADA.

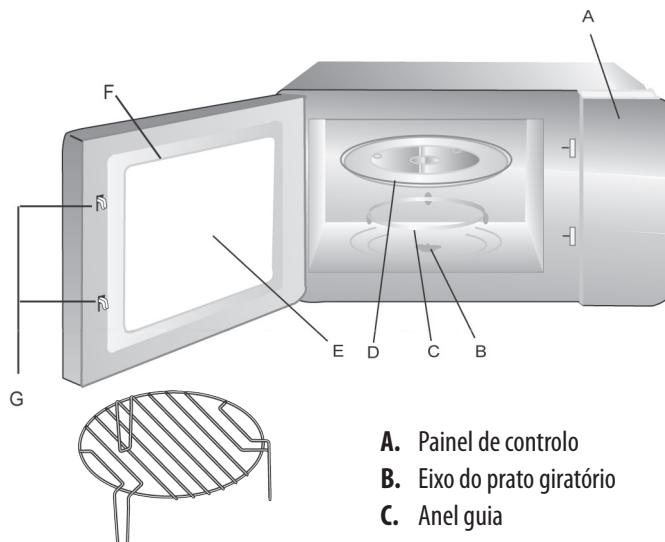
PT

PT

#### Características

Referência:	M0G23IX CI
Tensão:	230V~ 50Hz
Potência de consumo:	1250W
Potência restituída:	800W
Frequência de microondas:	2450MHz
Potência do grill:	1000W

#### Descrição do aparelho



Grelha (A utilizar apenas no modo de grill, e deve ser colocado sobre o prato de vidro)

- A. Painel de controlo
- B. Eixo do prato giratório
- C. Anel guia
- D. Prato de vidro
- E. Janela de observação
- F. Porta
- G. Fecho de segurança

## Utensílios

- Este forno microondas é um forno combinado com microondas e calor ventilado. Isso cria alguns constrangimentos quanto ao tipo de utensílios que podem ser utilizados. Assim, antes de qualquer utilização, convém verificar se os utensílios são adequados para a cozedura neste forno microondas.
- Os recipientes que são mais adequados são recipientes de vidro ou cerâmica resistentes ao calor. Todos os recipientes e utensílios de metal não podem ser utilizados. Na verdade, as microondas não conseguem penetrar metais. No caso de utilização de tais utensílios, podem aparecer faíscas ou flashes que podem dar origem a perigos para o utilizador, e danos sérios para o seu aparelho. Para além disso, não coloque os alimentos em caixas nem os cubra com papel de alumínio.
- De um modo geral, nunca coloque recipientes fechados hermeticamente que possam explodir devido ao calor. Assim, retire a tampa ou deixe aberturas para permitir a saída do vapor.
- O utilizador é vivamente aconselhado a supervisionar regularmente e com atenção a cozedura.
- Para tempos de cozedura curtos e sem a função de grill, podem ser utilizados recipientes em plástico ou papelão. Os pratos congelados podem ser cobertos com película aderente, desde que a mesma tenha sido previamente picada com um garfo para o vapor poder sair.
- Antes de utilizar, certifique-se de que os utensílios são compatíveis com o uso em fornos microondas. Nenhum utensílio metálico deve ser utilizado. De facto, os objectos metálicos provocam faíscas ou flashes que podem causar danos sérios no aparelho. Para além disso, não coloque os alimentos em caixas de alumínio nem os cubra com papel de alumínio.
- Não utilize recipientes em madeira, de modo a estes não se consumirem.
- Não utilize louça em metal, ferro fundido ou faiança com partes - ainda que mínimas - em metal (ouro ou prata incluídos), de modo a não avariar o aparelho.
- Quando aquecer alimentos em recipientes em plástico ou papel, vigie frequentemente o forno microondas devido aos riscos de inflamação.
- A lista apresentada em baixo constitui um guia indicativo para o ajudar a seleccionar os utensílios e recipientes adequados a uma cozedura sem perigo.

PT

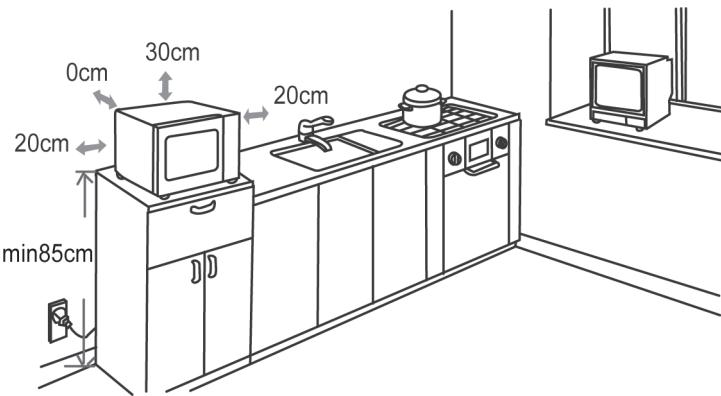
PT

MATERIAL DO RECIPIENTE	MICROONDAS	GRILL	COMBINAÇÃO
Vidro resistente ao calor	SIM	SIM	SIM
Vidro não resistente ao calor	NÃO	NÃO	NÃO
Cerâmicas resistentes ao calor	SIM	SIM	SIM
Plástico e película plástica de celofane	SIM	NÃO	NÃO
Metal	NÃO	SIM	NÃO
Alumínio e papel de alumínio	NÃO	SIM	NÃO
Madeira	NÃO	NÃO	NÃO
Materiais reciclados	NÃO	NÃO	NÃO

## Instalação

- Após retirar o aparelho da caixa, examine-o com cuidado para ver se sofreu danos visíveis durante o transporte.
- Desembale totalmente o aparelho, retirando todas as protecções situadas no interior do forno microondas.
- Coloque o aparelho numa superfície plana. A parte traseira do aparelho deve ficar encostada a uma parede. Deixe pelo menos 30 cm por cima do aparelho e 7,5 cm dos lados e atrás, de modo a proporcionar uma ventilação adequada. Certifique-se de que nada tapa as aberturas de ventilação situadas dos lados, por cima e atrás do aparelho. Evite colocar o forno microondas perto de qualquer outro aparelho que produza uma fonte de calor. Não instale este forno microondas ao ar livre nem em locais muito húmidos ou excessivamente quentes. Não encastre este forno microondas.
- Também recomendamos que não coloque o forno microondas perto de um rádio ou televisão. O campo magnético do forno microondas pode criar interferências e sinais parasitas.
- Retire qualquer embalagem do interior do forno microondas.
- Antes de utilizar o forno microondas, limpe o interior com um pano húmido.
- Ligue o aparelho numa tomada eléctrica doméstica de 230V~ 50Hz com ligação à terra.

- A seguir, certifique-se de que o forno microondas funciona correctamente.
  - Coloque o anel plástico com rodízios dentro do forno e pouse o prato de vidro em cima do eixo central de accionamento. Atenção: Este prato em vidro é frágil.
  - Coloque um copo de água dentro do aparelho em cima do prato de vidro.
  - Feche a porta correctamente.
  - Ligue o aparelho durante 30 segundos.
  - Se o forno microondas funcionar correctamente, a água deve ficar quente.
  - Se o forno microondas não funcionar, não o tente reparar. Devolva-o ao serviço pós-venda da loja onde o comprou.
- Escolha uma superfície horizontal com um espaço livre suficiente para as aberturas de chegada e/ou saída de ar.



1. A altura de instalação mínima é de 85 cm.
2. A parte traseira do aparelho deve ficar encostada a uma parede. Deixe um espaço vazio mínimo de 30 cm por cima do microondas, e de 20 cm entre o microondas e as paredes.
3. Não retire os pés por baixo do forno microondas.
4. Não faça orifícios de entrada e/ou de saída do ar. Isso pode provocar a deterioração do microondas. Afaste o máximo possível o microondas de televisões e rádios. A utilização de um forno microondas pode dar origem a interferências que podem perturbar a recepção dos rádios ou televisões.
- Ligue o seu microondas a uma tomada da alimentação vulgar. Certifique-se que a tensão e a frequência eléctricas correspondem aos valores indicados na placa das especificações do aparelho.
- AVISO: Não instale o microondas numa bancada de cozinha ou em cima de um aparelho que produza calor. Se o aparelho for instalado perto ou por cima de uma fonte de calor, isso pode danificar o aparelho e anular a garantia.

## Utilização

### Acertar o relógio.

Quando liga o forno microondas, o ecrã apresenta "0:00" e toca uma vez.

1. Prima uma vez "/" para activar o modo de acerto do relógio. Os números das horas começam a piscar.
2. Rode "" para acertar os números das horas entre 0 e 23.
3. Prima "/". Os números dos minutos começam a piscar.
4. Rode "" para acertar os números dos minutos entre 0 e 59.
5. Prima "/" para confirmar o acerto do relógio. ":" pisca e a hora é apresentada.

Observação:

- Se o relógio não estiver acertado, não funciona quando o aparelho for ligado.
- Durante o acerto do relógio, se premir "", o visor volta automaticamente ao modo anterior.

### Cozedura por microondas

Prima "//". Rode "" para seleccionar o modo desejado.

Prima " +30Sec." e rode "" para regular a duração de cozedura.

Prima " +30Sec." para iniciar a cozedura.

Por exemplo, para cozinhar 20 minutos a 80% da potência máxima do microondas, proceda do seguinte modo:

1. Prima "//". O ecrã apresenta "P100".
2. Rode "" para regular a potência das microondas para 80% até que o ecrã apresente "P80".
3. Prima " +30Sec." para confirmar. O ecrã apresenta "P80".
4. Rode "" para regular a duração de cozedura até que o ecrã apresente "20:00".
5. Prima " +30Sec." para iniciar a cozedura, ou prima "" para anular as regulações.

Observação: Os aumentos na regulação da duração de cozedura são os seguintes:

0—1 minuto:	5 segundos
1—5 minutos:	10 segundos
5—10 minutos:	30 segundos
10—30 minutos:	1 minuto
30—95 minutos:	5 minutos

## Tabela de potências do "Microondas/Grill/Combi".

Instruções	Visor	Potência das microondas	Potência do grill
1	P100	100%	
2	P80	80%	
3	P50	50%	
4	P30	30%	
5	P10	10%	
6	G	0%	100%
7	C-1	55%	45%
8	C-2	36%	64%

PT

### Cozedura no grill

1. Prima . O ecrã apresenta "P100".
2. Rode para seleccionar o modo de grill até que o ecrã apresente "G".
3. Prima +30Sec." para confirmar.
4. Rode para regular a duração de cozedura.
5. Prima +30Sec." para iniciar a cozedura.

Observação: Quando passar metade do tempo de cozedura no grill, o microondas toca duas vezes. Isso é normal. Para obter uma cozedura óptima no modo de grill, vire os alimentos nesse momento, depois volte a fechar a porta e prima +30Sec." para continuar a cozedura. Se não fizer nada, o microondas continua a cozedura.

### Cozedura combinada

1. Prima .
2. Rode para seleccionar o modo combi 1 ou combi 2 até que o ecrã apresente "C-1" ou "C-2".
3. Prima +30Sec." para confirmar.
4. Rode para regular a duração de cozedura.
5. Prima +30Sec." para iniciar a cozedura.

### Cozedura Expresso

1. No modo de espera, prima "+30Sec." para iniciar a cozedura a 100% da potência. Cada vez que premir esse botão, o tempo de cozedura aumenta 30 segundos. A duração máxima de cozedura é de 95 minutos.
2. Durante a cozedura no microondas e no modo de descongelação, cada vez que premir "+30Sec." aumenta a duração em 30 segundos.
3. Nos modos do menu automático e descongelação por peso, não pode prolongar a duração de cozedura premindo "+30Sec.".
4. No modo de espera, rode para a esquerda para regular a duração de cozedura para 100% da potência das microondas, depois prima "+30Sec." para iniciar a cozedura.

### Descongelação por peso

1. Prima uma vez "". O ecrã apresenta "dEF1".
2. Rode para regular o peso dos alimentos entre 100g e 2000g.
3. Prima "+30Sec." para iniciar a descongelação.

### Descongelação por duração

1. Prima uma vez "". O ecrã apresenta "dEF2".
2. Rode para regular a duração de descongelação. A duração máxima é de 95 minutos.
3. Prima "+30Sec." para iniciar a descongelação. A potência de descongelação é "P30" e não pode ser mudada.

### Temporizador

1. Prima duas vezes "", o ecrã apresenta "00:00" e o indicador luminoso do temporizador acende.
2. Rode para definir um prazo (o prazo máximo é de 95 minutos).
3. Prima +30Sec." para confirmar o acerto. O indicador luminoso do temporizador acende.
4. Quando o prazo definido terminar, o indicador luminoso do temporizador desliga-se. Ouvirá 5 toques.

Se tiver acertado o relógio (apresentação no formato de 24 horas), o ecrã apresenta a hora.

Observação: O temporizador difere do relógio (24h) do sistema. É um temporizador de cozinha. Não indica a hora real.

### Apresentação de informações

1. Nos modos de cozedura por microondas, grill e combinado, prima para visualizar a potência real durante 3 segundos. Após 3 segundos, o microondas volta ao modo anterior.
2. No modo de cozedura, prima para visualizar a hora durante 3 segundos.

PT

## Menu automático

- Rode "➡" para a direita para seleccionar um dos menus. É apresentado o código correspondente "A-1" a "A-10".
- Prima "➡+30Sec." para confirmar.
- Rode "➡" para definir um dos pesos predefinidos da tabela dos menus.
- Prima "➡+30Sec." para iniciar a cozedura.

Por exemplo, se desejar utilizar um menu automático para cozinhar 350 g de peixe, proceda do seguinte modo:

- Rode "➡" para a direita até que o ecrã apresente "A-6".
- Prima "➡+30Sec." para confirmar.
- Rode "➡" para regular o peso do peixe até que o ecrã apresente "350".
- Prima "➡+30Sec." para iniciar a cozedura.

## Cozedura sequencial

Pode programar até 2 fases numa cozedura sequencial. Se desejar programar uma descongelação numa cozedura sequencial, esta deve ser programada na primeira fase.

Por exemplo, para descongelar alimentos durante 5 minutos, depois cozinhá-los durante 7 minutos a 80% da potência máxima do microondas, proceda do seguinte modo:

- Prima uma vez "✳️". O ecrã apresenta "dEF2".
- Rode "➡" para regular a duração de descongelação até que o ecrã apresente "5:00".
- Prima uma vez "⬇️➡️⬇️➡️". O ecrã apresenta "P100".
- Prima novamente "⬇️➡️⬇️➡️" ou rode "➡" para regular a potência das microondas para 80%.
- Prima "➡+30Sec." para confirmar. O ecrã apresenta "P80".
- Rode "➡" para regular a duração de cozedura até que o ecrã apresente "7:00".
- Prima "➡+30Sec." para iniciar a cozedura. Ouvirá um toque que indica o início da primeira fase. Quando a duração da descongelação terminar, ouvirá um toque novamente a indicar o início da segunda fase. Quando a cozedura tiver terminado, o microondas toca cinco vezes.

## Tabela dos menus

Menu	Peso (g)	Visor
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Carne	250 g	250
	350 g	350
A-3 Legumes	450 g	450
	200 g	200
A-4 Massas	300 g	300
	400 g	400
A-5 Batatas	50 g (com 450 ml de água fria)	50
	100 g (com 800 ml de água fria)	100
A-6 Peixe	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-7 Bebidas	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-8 Pipocas	1 chávena (120 ml)	1
	2 chávenas (240 ml)	2
	3 chávenas (360 ml)	3
A-8 Pipocas	50 g	50
	85 g	85
	100 g	100

## Bloqueio para crianças

Bloquear: No modo de espera, prima durante 3 segundos "▽". Ouvirá um som longo para indicar a activação do bloqueio para crianças e o ecrã apresenta "C - - J".

Desbloquear: No modo de espera, prima "▽" durante 3 segundos. Ouvirá um som longo para indicar a desactivação do bloqueio para crianças.

## Limpeza

- Certifique-se sempre de que o forno microondas está parado, retirando a ficha eléctrica antes de o limpar.
- Os salpicos na parte interior da porta, juntas da porta e partes à volta devem ser limpos diariamente com água quente e detergente.
- No caso de deterioração das juntas da porta ou partes em redor, o forno microondas não deverá ser utilizado até ser reparado por um técnico qualificado do serviço pós-venda.
- Nunca deite água para dentro do forno.
- Não coloque água dentro dos orifícios de ventilação nas partes laterais ou traseira do aparelho.
- Certifique-se sempre de que o forno microondas está parado, retirando a ficha eléctrica antes de o limpar.
- Mantenha sempre a cavidade interna do forno microondas limpa e seca, limpando-a regularmente com um pano macio. Não utilize elementos abrasivos, de modo a não riscar ou danificar a tinta.
- Passe por água e seque cuidadosamente. É preferível limpar as partes metálicas da porta com um pano húmido. Não utilize escovas, esponjas ou panos abrasivos ou qualquer outro líquido que possa danificar o motor de encadeamento do prato de vidro.
- O exterior do forno microondas é de metal. Limpe-o com um pano ligeiramente embebido em água quente e detergente.
- Passe por água e seque com um pano suave.

PT

## Recolha dos electrodomésticos



A directiva Europeia 2002/96/CE referente à gestão de resíduos de aparelhos eléctricos e electrónicos (RAEE), prevê que os electrodomésticos não devem ser escondidos no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos desactualizados devem ser recolhidos separadamente para optimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente.

O símbolo constituído por um contentor de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos por forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada.

Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os electrodomésticos velhos.



Grazie per aver scelto la qualità SABA. Questo prodotto è stato creato dal nostro team di professionisti conformemente alla legislazione europea. Per il miglior utilizzo del prodotto, si raccomanda di leggere attentamente questo manuale di istruzioni e di conservarlo per future consultazioni.

## INDICE

Norme di sicurezza . . . . .	.50
Specifiche tecniche . . . . .	.55
Descrizione dell'apparecchio . . . . .	.55
Utensili . . . . .	.56
Installazione . . . . .	.57
Utilizzo . . . . .	.59
Pulizia . . . . .	.64
Dismissione degli elettrodomestici . . . . .	.64

IT

## Norme di sicurezza

### AVVERTENZE IMPORTANTI - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI

- Questo apparecchio è destinato all'ambito domestico e ad altri usi analoghi, come ad esempio:
  - cucine riservate al personale di negozi, uffici o altri ambienti professionali;
  - case coloniche;
  - stanze di alberghi, motel e altri edifici residenziali;
  - camere in affitto e altri ambienti analoghi.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone affette da disabilità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza se correttamente sorvegliati o se sono stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e conoscono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano almeno 8 anni e siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini di età inferiore a 8 anni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore, dal centro di assistenza o da un tecnico qualificato per evitare pericoli.
- Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.

- Non usare in ambienti esterni.
- Per motivi di sicurezza, non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è in funzione.
- AVVERTENZA: Qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione che richiede la rimozione del coperchio di protezione dalle microonde deve essere effettuata da un tecnico qualificato.
- AVVERTENZA: Non riscaldare liquidi e altri alimenti in recipienti chiusi perché potrebbero scoppiare.
- AVVERTENZA: Non usare il forno se lo sportello o le guarnizioni dello sportello sono danneggiati.
- AVVERTENZA: Quando l'apparecchio funziona in modalità combinata, si raccomanda di sorvegliare i bambini a causa delle temperature elevate.
- Usare esclusivamente utensili adatti a forni a microonde.
- Durante il riscaldamento di alimenti in contenitori in plastica o carta, controllare la cottura poiché c'è il rischio che tali contenitori si infiammino.
- In caso di fumo, spegnere o scollegare il forno dall'alimentazione e tenere lo sportello chiuso per soffocare eventuali fiamme.
- Il riscaldamento di bevande può provocarne l'ebollizione brusca anche a distanza di qualche minuto dal termine del riscaldamento; prestare quindi attenzione durante la manipolazione del recipiente.
- Per evitare il rischio di scottature, mescolare o scuotere il contenuto di biberon e vasetti per omogeneizzati dopo il

riscaldamento al microonde, e verificarne la temperatura prima del consumo.

- Si consiglia di non riscaldare nel forno al microonde uova sode intere e uova crude all'interno del guscio perché potrebbero esplodere, anche dopo che la cottura è terminata.
- Si raccomanda di pulire il forno regolarmente e di rimuovere ogni residuo alimentare.
- Se il forno non viene pulito regolarmente la sua superficie potrebbe deteriorarsi, accorciando la durata di vita dell'apparecchio e causando situazioni di pericolo.
- Non installare il forno a microonde all'interno di un mobile.
- Installare l'apparecchio su un tavolo o su una superficie piana.
- Apparecchio di gruppo 2 classe B
- Questo apparecchio è un apparecchio di gruppo 2 poiché produce intenzionalmente energia a frequenza radioelettrica per il trattamento della materia ed è destinato all'uso in ambiente domestico o in locali collegati direttamente alla rete di distribuzione di elettricità a bassa tensione che alimenta edifici a uso domestico
- (Classe B).
- Quando l'apparecchio è in funzione, la temperatura delle superfici accessibili può essere molto alta.



- Attention, surface chaude !
- Questo apparecchio non è progettato per l'uso in combinazione con un timer o un telecomando esterno.
- AVVERTENZA: Quando l'apparecchio funziona in modalità

combinata, si raccomanda di sorvegliare i bambini a causa delle temperature elevate.

- Non usare recipienti diversi da quelli specificamente concepiti per l'uso con microonde.
- Non utilizzare recipienti né utensili in metallo (o alluminio) all'interno del forno; ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio e causare scintille o incendi.
- I recipienti in carta o cartone sono suscettibili di prendere fuoco; sorvegliare il forno quando sono al suo interno.
- In caso di fumo spegnere l'apparecchio o scollarlo, lasciando lo sportello chiuso per soffocare eventuali fiamme.
- In caso di forni compatibili con sonde termiche, utilizzare esclusivamente sonde di tipo raccomandato per il forno.
- Non tentare di mettere in funzione il forno con lo sportello aperto; ciò potrebbe causare un'esposizione pericolosa all'energia delle microonde. Non manomettere per nessuna ragione il sistema di chiusura.
- Non incastrare oggetti tra lo sportello e il forno. Non lasciare che residui e schizzi si accumulino sulle superfici interne e sui giunti.
- Non usare il forno se danneggiato. È particolarmente importante che lo sportello del forno si chiuda correttamente e che nessuna di queste parti sia danneggiata:
  - a. sportello (non deve essere storto);
  - b. cerniere e saliscendi (non devono essere rotti né traballanti),
  - c. guarnizioni delle porte e superfici a tenuta stagna.

- Per informazioni sulla quantità minima di spazio libero sopra l'apparecchio e sull'installazione, consultare le pagine 9 e 10.
- Per informazioni sulla pulizia dell'apparecchio, consultare le pagine 9 e 10.

**ATTENZIONE:**

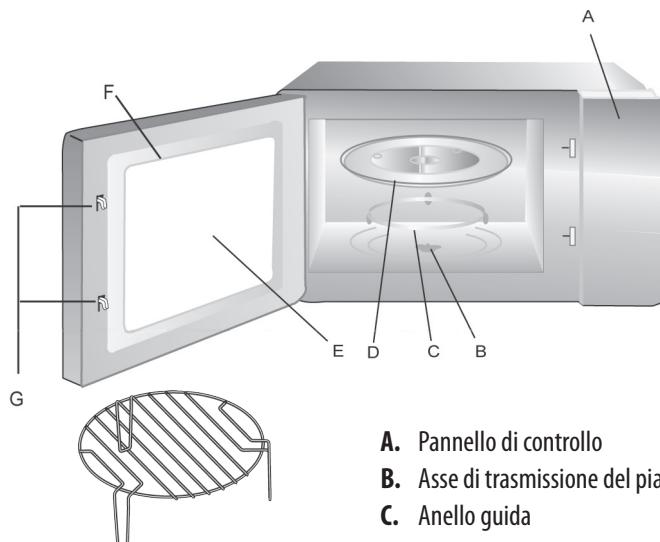
- DISPERSIONE DI MICROONDE.
- EVITARE L'ESPOSIZIONE DIRETTA AL GENERATORE DI MICROONDE O ALTRE PARTI ELETTRONICHE.
- PRESTARE ATTENZIONE ALL'EMISSIONE DI CALORE E AL RISCHIO DI ustione quando sono attive le funzioni di cottura a convezione, combinata e alternata.

IT

### Specifiche tecniche

Modello:	M0G23IX CI
Alimentazione:	230V~ 50Hz
Consumo:	1250W
Potenza restituita:	800W
Frequenza M0:	2450MHz
Potenza grill:	1000W

### Descrizione dell'apparecchio



Griglia (esclusivamente per la modalità grill, da posizionare sul piatto girevole)

- A. Pannello di controllo
- B. Asse di trasmissione del piatto girevole
- C. Anello guida
- D. Piatto in vetro
- E. Finestra di osservazione
- F. Sportello
- G. Blocchi di sicurezza

## Utensili

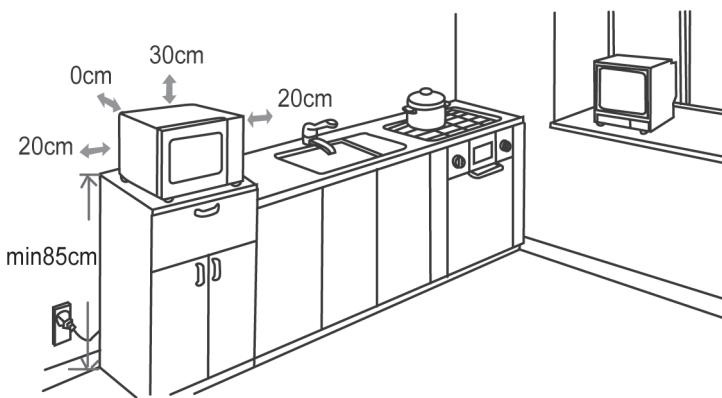
- Questo forno è un forno combinato, microonde e a convezione. Ciò pone alcune limitazioni ai tipi di utensili che possono essere utilizzati. Pertanto si consiglia, prima di ogni utilizzo, di verificare che gli utensili siano adatti alla cottura in questo tipo di forno.
- I recipienti più adatti in ogni caso sono recipienti in vetro o in ceramica resistenti al calore. Recipienti e utensili metallici non possono essere utilizzati. Le microonde non possono penetrare il metallo. Se questi utensili venissero usati potrebbero verificarsi scintille o lampi pericolosi per l'utente e dannosi per l'apparecchio. Per lo stesso motivo, non collocare gli alimenti all'interno di barattoli o pellicole in alluminio.
- In generale, non utilizzare recipienti chiusi ermeticamente perché potrebbero scoppiare a causa del calore. Rimuovere il coperchio o lasciare delle aperture per permettere la fuoriuscita del vapore.
- Si consiglia di sorvegliare costantemente e attentamente la cottura.
- Per tempi di cottura brevi e senza la funzione grill, è possibile utilizzare recipienti in plastica o in cartone, oltre a pietanze surgelate coperte da pellicola in plastica, purché tale pellicola sia stata forata preliminarmente con una forchetta per permettere la fuoriuscita del vapore.
- Prima dell'utilizzo, verificare che gli utensili siano appropriati per la cottura in un forno a microonde. Non utilizzare utensili metallici. Gli oggetti metallici provocano scintille o lampi che potrebbero causare gravi danni all'apparecchio. Per lo stesso motivo, non inserire gli alimenti all'interno di barattoli o pellicole in alluminio.
- Non utilizzare recipienti in legno perché potrebbero rovinarsi.
- Non utilizzare stoviglie in metallo, in ghisa o in ceramica aventi parti anche minime in metallo (compresi argento e oro) perché l'apparecchio potrebbe subire danni.
- Sorvegliare il forno frequentemente durante la cottura di alimenti all'interno di recipienti in plastica o carta a causa del rischio di incendio.
- La lista seguente è una guida indicativa per selezionare gli utensili che garantiscono una cottura priva di pericoli.

MATERIALE DEL RECIPIENTE	MICROONDE	GRILL	COTTURA COMBINATA
Vetro resistente al calore	SÌ	SÌ	SÌ
Vetro non resistente al calore	NO	NO	NO
Ceramica resistente al calore	SÌ	SÌ	SÌ
Plastica e pellicola in plastica (cellophane)	SÌ	NO	NO
Metallo	NO	SÌ	NO
Alluminio e pellicola in alluminio	NO	SÌ	NO
Legno	NO	NO	NO
Materiali riciclati	NO	NO	NO

## Installazione

- Dopo aver estratto l'apparecchio dall'imballaggio, esaminarlo con attenzione per verificare che non abbia subito danni visibili durante il trasporto.
- Disimballare completamente l'apparecchio e rimuovere tutte le protezioni presenti all'interno del forno.
- Collocare il forno su una superficie piatta. La parte posteriore dell'apparecchio deve essere appoggiata contro una parete. Lasciare uno spazio vuoto di almeno 30 cm al di sopra dell'apparecchio e di 7,5 cm ai lati e sul retro per permettere una buona ventilazione. Assicurarsi che niente ostruisca le aperture di ventilazione sui lati, sopra e sul retro dell'apparecchio. Non collocare il forno vicino ad altri apparecchi che generano calore. Non installare il forno all'aperto o in locali molto umidi o eccessivamente caldi. Non incassare il forno.
- Si raccomanda inoltre di non collocare il forno in prossimità di radio e televisioni, poiché il campo magnetico del forno potrebbe provocare interferenze.
- Rimuovere tutti gli imballaggi dall'interno del forno.
- Prima di utilizzare il forno, pulire l'interno con un panno umido.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente 230V ~ 50Hz, dotata di messa a terra.
- Verificare che il forno funzioni correttamente.

- Inserire nel forno l'anello in plastica con le rotelle e collocare il piatto in vetro sull'asse centrale di trasmissione. Attenzione: il piatto in vetro è fragile.
- Collocare un bicchiere d'acqua all'interno dell'apparecchio sul piatto in vetro.
- Chiudere correttamente lo sportello.
- Mettere in funzione per 30 secondi.
- Se il forno funziona correttamente, l'acqua deve essere calda.
- Se il forno non funziona, non tentare di ripararlo da soli ma consegnarlo al centro di assistenza post-vendita del negozio presso cui è stato acquistato.
- Selezionare una superficie orizzontale dotata di spazio libero sufficiente per le aperture di entrata/uscita dell'aria.



1. L'altezza minima da terra è 85 cm.
2. La parte posteriore dell'apparecchio deve essere rivolta verso una parete. Lasciare uno spazio libero di almeno 30 cm sopra il forno e 20 cm tra il forno e ogni parete.
3. Non rimuovere i piedini del forno.
4. Non ostruire le aperture di entrata e di uscita dell'aria per evitare di danneggiare il forno. Collocare il forno a microonde il più lontano possibile da televisori e radio. Durante il funzionamento, il forno a microonde potrebbe creare interferenze alla ricezione di radio o televisori.
- Collegare il forno a una presa di corrente standard. Verificare che la tensione e la frequenza della corrente della rete elettrica corrispondano a quelle indicate sulla targhetta dell'apparecchio.
- AVVERTENZA: AVVERTENZA Non installare il forno sopra una superficie di cottura o un apparecchio che produce calore. Se l'apparecchio è installato sopra o in prossimità di una fonte di calore potrebbe subire danni; in tal caso la garanzia è annullata.

IT

IT

## Utilizzo

### Impostare l'orologio

Dopo aver collegato il forno a microonde all'alimentazione, sul display apparirà « 0:00 » e verrà emesso un segnale sonoro.

1. Premere una volta su « / » per attivare la modalità di impostazione dell'orario, le cifre dell'ora lampeggeranno.
2. Ruotare « » per impostare le cifre dell'ora, da 0 a 23.
3. Premere il tasto « / », le cifre dei minuti lampeggeranno.
4. Ruotare « » per impostare le cifre dei minuti, da 0 a 59.
5. Premere il tasto « / » per confermare l'impostazione dell'orologio. « : » lampeggia e viene visualizzato l'orario.

Nota:

- Se l'orologio non è impostato, non funzionerà quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione.
- Nel corso della regolazione dell'orario, premendo « » la visualizzazione ritorna alla modalità precedente.

### Cottura a microonde

Premere « » e ruotare « » per selezionare la modalità desiderata.

Premere « +30Sec. » e ruotare « » per impostare la durata di cottura.

Premere il tasto « +30Sec. » per avviare la cottura.

Ad esempio, per cuocere per 20 minuti a 80% della potenza massima, procedere come descritto di seguito:

1. Premere « », sul display appare « P100 ».
2. Ruotare « » per impostare la durata di cottura all'80% fino a che sul display non viene visualizzato « P 80 ».
3. Premere « +30Sec. » per confermare, sul display appare « P 80 ».
4. Ruotare « » per impostare la durata di cottura fino a che sul display non viene visualizzato « 20:00 ».
5. Premere « +30Sec. » per avviare la cottura o « » per annullare le impostazioni.

Nota: gli incrementi di impostazione della durata della cottura sono i seguenti:

0-1 minuto:	5 secondi
1-5 minuti:	10 secondi
5-10 minuti:	30 secondi
10-30 minuti:	1 minuto
30-95 minuti:	5 minuti

## Tavola impostazioni di potenza « Micro-onde/Grill/Combi. »

Istruzione	Display	Potenza delle microonde	Potenza grill
1	P100	100%	
2	P80	80%	
3	P50	50%	
4	P30	30%	
5	P10	10%	
6	G	0%	100%
7	C-1	55%	45%
8	C-2	36%	64%

### Cottura al grill

1. Premere « UU », sul display appare « P100 ».
2. Ruotare « » per impostare la modalità grill fino a che sul display non viene visualizzato « G ».
3. Premere il tasto « +30Sec. » per avviare la cottura.
4. Ruotare « » per impostare la durata della cottura.
5. Premere il tasto « +30Sec. » per avviare la cottura.

Nota: A metà del tempo di cottura impostato, il forno emette due segnali acustici. È un fenomeno normale. Per una cottura ottimale, capovolgere gli alimenti, richiudere lo sportello e premere « +30Sec. » per proseguire la cottura. Se non viene eseguita alcuna operazione, il forno prosegue con la cottura.

### Cottura combinata

1. Premere « UU ».
2. Ruotare « » per selezionare la modalità combi 1 o combi 2 fino a che sul display non appare « C-1 » o « C-2 ».
3. Premere il tasto « +30Sec. » per avviare la cottura.
4. Ruotare « » per impostare la durata della cottura.
5. Premere il tasto « +30Sec. » per avviare la cottura.

### Cottura rapida

1. In modalità standby, premere « +30Sec. » per avviare la cottura al 100% della potenza. Ogni pressione del pulsante aumenterà la durata della cottura di 30 secondi. La durata massima della cottura è 95 minuti.
2. Durante la cottura a microonde e in modalità scongelamento in base alla durata, ogni pressione del tasto « +30Sec. » aumenta la durata di 30 secondi.
3. Per i menu automatici e nella modalità di scongelamento in base al peso, non è possibile prolungare la durata della cottura premendo « +30Sec. ».
4. In modalità standby, ruotare « » verso sinistra per impostare la durata di cottura al 100% della potenza microonde, poi premere « +30Sec. » per avviare la cottura.

### Scongelamento in base al peso

1. Premere una volta « » sul display appare « dEF1 ».
2. Ruotare « » per impostare le cifre del peso, da 100 a 2000 g.
3. Premere il tasto « +30Sec. » per avviare lo scongelamento.

### Scongelamento in base alla durata

1. Premere una volta « » sul display appare « dEF2 ».
2. Ruotare « » per impostare la durata dello scongelamento. La durata massima selezionabile è 95 minuti.
3. Premere il tasto « +30Sec. » per avviare lo scongelamento. La potenza di scongelamento è « P 30 » e non può essere modificata.

### Timer

1. Premere due volte il tasto « / », sul display appare « 00:00 » e la spia del timer si illumina.
2. Ruotare « » per impostare un intervallo (l'intervallo massimo è di 95 minuti).
3. Premere « +30Sec. » per confermare l'impostazione, la spia del timer si illumina.
4. Trascorso il tempo impostato, la spia del timer si spegne. Il forno emette un segnale acustico ripetuto 5 volte.

Se l'orario è stato impostato (formato 24 ore), il display visualizza l'ora corrente.

Nota: Il timer è una funzione diversa dall'orario (24 ore): è un timer da cucina, e non visualizza l'ora corrente.

### Visualizzare le informazioni sul display

1. In modalità cottura a microonde, grill e combinata, premere « UU. » per visualizzare per 3 secondi la potenza corrente. Dopo 3 secondi, il forno ritorna alla modalità precedente.
2. In modalità cottura, premere « / » per visualizzare l'ora per 3 secondi.

## Menu automatici

1. Ruotare « » verso destra per selezionare uno dei menu: il codice corrispondente, da « A-1 » a « A-10 », appare sul display.
2. Premere il tasto « +30Sec. » per avviare la cottura.
3. Ruotare « » per impostare uno dei pesi predefiniti indicati nella tabella menu.
4. Premere il tasto « +30Sec. » per avviare la cottura.

Ad esempio, per utilizzare un menu automatico per cuocere 350 g di pesce:

- Ruotare la manopola « » finché sul display non apparirà « A-6 ».
- Premere il tasto « +30Sec. » per confermare.
- Ruotare « » per impostare la durata di cottura fino a che sul display non viene visualizzato « 350 ».
- Premere il tasto « +30Sec. » per avviare la cottura.

## Cottura sequenziale

È possibile programmare fino a 2 fasi per la cottura sequenziale. Se si desidera includere lo scongelamento tra le fasi della cottura sequenziale, deve essere obbligatoriamente impostato come prima fase.

- Ad esempio, per scongelare un alimento per 5 minuti e cuocerlo per 7 minuti all'80% della potenza massima delle microonde, procedere come descritto di seguito:
1. Premere una volta « » sul display appare « dEF2 ».
  2. Ruotare « » per impostare la durata di cottura fino a che sul display non viene visualizzato « 5:00 ».
  3. Premere una volta « » e sullo schermo apparirà « P100 ».
  4. Premere di nuovo « » o ruotare « » per impostare la potenza della cottura a microonde su 80%.
  5. Premere « +30Sec. » per confermare, sul display appare « P 80 ».
  6. Ruotare « » per impostare la durata di cottura fino a che sul display non viene visualizzato « 7:00 ».
  7. Premere « +30Sec. » per avviare la cottura, il forno emette un segnale acustico per indicare l'avvio della prima fase. La durata dello scongelamento è sottratta dal conteggio totale, il forno emette nuovamente un segnale acustico al passaggio alla seconda fase. Al termine della cottura verranno emessi cinque segnali sonori.

## Codici menu

Menu	Peso (g)	Display
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Carne	250 g	250
	350 g	350
A-3 Verdure	450 g	450
	200 g	200
A-4 Pasta	300 g	300
	400 g	400
A-5 Patate	50 g (con 450 ml di acqua fredda)	50
	100 g (con 800 ml di acqua fredda)	100
A-6 Pesce	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-7 Bevande	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-8 Popcorn	1 tazza (120 ml)	1
	2 tazze (240 ml)	2
	3 tazze (360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	85 g	85
	100 g	100

## Blocco bambini

**Blocco:** In modalità standby premere 3 secondi « », un lungo segnale acustico avverte dell'attivazione del blocco bambini e l'orario (se impostato) appare sul display, altrimenti appare « ».

**Sblocco:** In modalità standby premere 3 secondi « », un lungo segnale acustico avverte della disattivazione del blocco bambini.

## Pulizia

- Prima di pulirlo, assicurarsi che il forno sia spento scollegandolo dalla presa di corrente.
- Pulire quotidianamente con acqua calda insaponata gli schizzi sulla parete interna dello sportello, come anche le guarnizioni dello sportello e le parti adiacenti.
- In caso di deterioramento delle guarnizioni dello sportello o delle parti adiacenti, il forno non dovrà essere messo in funzione fino alla riparazione da parte di un tecnico qualificato o del centro di assistenza post-vendita.
- Non versare acqua nel forno.
- Non inserire acqua nelle aperture di ventilazione situate sulla parte superiore e posteriore dell'apparecchio e sui lati.
- Prima di pulirlo, assicurarsi che il forno sia spento scollegandolo dalla presa di corrente.
- Mantenere la cavità interna del forno pulita e asciutta, pulendola regolarmente con un panno morbido. Non utilizzare elementi abrasivi perché potrebbero graffiare o danneggiare il rivestimento.
- Sciacquare e asciugare con cura. Si consiglia di pulire le parti metalliche dello sportello con un panno umido. Non utilizzare spazzole, spugne o panni abrasivi o liquidi che potrebbero danneggiare in particolare l'asse di trasmissione del piatto in vetro.
- L'esterno del forno è in metallo. Pulirlo con un panno umido imbevuto di acqua saponata.
- Risciacquare e asciugare con un panno morbido.

IT

## Dismissione degli elettrodomestici



Il simbolo riportato sull'apparecchiatura indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata".

Pertanto, l'utente dovrà conferire (o far conferire) il rifiuto ai centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni locali, oppure consegnarlo al rivenditore contro acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.

La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute eventualmente causati da una gestione impropria del rifiuto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui all'articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n. 22/1997.

Ai sensi dell'art. 13, D.Lgs. 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

SABA kalitesini seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu ürün, uzman ekibimiz tarafından Avrupa yönetmeliğine uygun bir şekilde tasarlandı. Yeni cihazınızdan daha iyi yararlanabilmeniz için, bu kullanım kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyup gelecekte kullanmak üzere saklamamanız öneririz.

## İÇİNDEKİLER TABLOSU

Güvenlik talimatları . . . . .	.66
Özellikler . . . . .	.71
Cihazın tanıtımı . . . . .	.71
Mutfak gereçleri . . . . .	.72
Kurulum . . . . .	.73
Kullanım . . . . .	.75
Temizleme . . . . .	.80
Eski elektrikli cihazların bertaraf edilmesi . . . . .	.80

TR

## Güvenlik talimatları

### ÖNEMLİ UYARI: DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURU AMACIYLA MUHAFAZA EDİN

- Bu cihaz evde ve aşağıda belirtilen benzer amaçlarla kullanım için tasarlanmıştır:
  - Mağazaların personele ayrılmış mutfakları, bürolar ve mesleki amaçla kullanılan diğer alanlar,
  - Çiftlikler,
  - Otel, motel ve konaklama amaçlı diğer alanlarda müşteriler tarafından kullanım,
  - Misafirhane ortamlarında kullanım.
- Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ve cihaz hakkında hiçbir tecrübe veya bilgisi olmayan şahıslar tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetimi altında bulunmaları veya bu kişi tarafından cihazın kullanımı ve potansiyel tehlikeler konusunda eğitilmeleri koşuluyla kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Cihazın temizlik ve bakımı gözetim altında bulunmayan çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
- Cihaz ve kablosu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacakları şekilde muhafaza edilmelidir.
- Cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, herhangi bir tehlikeye meydan vermemek için üretici firma, satış sonrası servis veya benzeri yetkili bir uzman kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için

gözetim altında tutulmaları gereklidir.

- Açık havada kullanmayın.
- Güvenlik nedeniyle cihazı asla çalışır durumda gözetimsiz bırakmayın.
- DİKKAT: Mikrodalga enerjisine maruz kalmaktan korunmak için kapağının sökülmesini gerektiren her türlü bakım veya onarım işleminin konusunda uzman olmayan bir kimse tarafından gerçekleştirilebilmesi tehlikelidir.
- DİKKAT: Sıvılar ve diğer besinler kapağı kapalı, sızdırmaz kaplarda ısıtılmamalıdır; aksi takdirde patlama tehlikesi vardır.
- DİKKAT: Kapak veya kapak contası hasar görmüşse fırın, konusunda uzman bir kişi tarafından onarılmadan çalıştırılmamalıdır.
- DİKKAT: Cihaz "kombine" modunda çalışıyorsa, oluşan sıcaklık nedeniyle fırının çocuklar tarafından kullanılmasına sadece yetişkin gözetimi altında olmaları koşulu ile izin verilmelidir.
- Mikrodalga fırınların içinde sadece uygun mutfak gereçleri kullanın.
- Besinleri plastik veya kağıt kaplar içinde ısıtırken, alev alma tehlikesine karşı gözünüzü fırından ayırmayın.
- Duman çıkması durumunda, fırını durdurun veya fişini prizden çekin ve olası alevleri boğmak için fırın kapağını kapalı tutun.
- Mikrodalga fırında içeceklerin ısıtılmaması, kaynama noktasına erişileceğinden ani sıçramalara neden olabilir. Bu nedenle, kaba müdahalede bulunurken dikkatli olunması gereklidir.
- Biberonların ve bebek maması kaplarının içindeki besinlerin karıştırılması veya çalkalanması ve yanma tehlikesine karşı

besin sıcaklığının tüketilmeden önce kontrol edilmesi gereklidir.

- Kabuklu yumurta veya pişmiş tam yumurtayı mikrodalga fırında ısıtmamanız önerilir, aksi takdirde pişme tamamlandığında yumurta patlayabilir.
- Fırının düzenli olarak temizlenmesi ve besin kalıntılarının bırakılmaması önerilir.
- Cihaz temiz tutulmazsa yüzeyi hasar görebilir, kullanım ömrü kaçınılmayacak şekilde kısalır ve kullanımı tehlike arz edebilir.
- Mikrodalga fırın bir mobilya içine yerleştirilmemelidir.
- Cihaz masa veya düz bir yüzeye yerleştirilmelidir.
- 2. Grup B Sınıfı Cihaz
- Bu cihaz 2. Grup bir cihazdır, zira malzemenin işlenmesi için bilerek radyo-elektrik frekanslı bir enerji üretilir. Ev ortamında veya konut olarak kullanılan binaları besleyen, düşük gerilimli elektrik dağıtım şebekesine doğrudan bağlı olan bir binada kullanım amacıyla tasarlanmıştır.
- (B Sınıfı).
- Ulaşılabılır olan yüzeylerin sıcaklığı cihazın çalışması sırasında yüksek derecelere çıkabilir.

- Dikkat, sıcak yüzey! 
- Bu cihaz harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemiyle kullanılabilecek şekilde tasarlanmamıştır.
- DİKKAT: Cihaz "kombine" modunda çalışıyorsa, oluşan sıcaklık nedeniyle fırının çocuklar tarafından kullanılmasına sadece yetişkin gözetimi altında olmaları koşulu ile izin verilmelidir.

- Mikrodalga fırınlar içinde kullanım amaçlı üretilmiş olan kapların dışındaki kapları kullanmayın.
- Mikrodalga fırının içinde asla metal (bilhassa da alüminyum) kaplar kullanmayın, aksi takdirde cihaza zarar verebilir, yanım ile sonuçlanabilecek kırılcımlara neden olabilirsiniz.
- Kağıt veya karton kaplar alev alabilir; bu tip kaplarda ısırırken fırının başından ayrılmayın.
- Duman çıkışları durumunda cihazı durdurun veya fişini prizden çekin, dumanların boğulması için fırının kapağını kapatın.
- Termik sonda kullanımına izin veren fırınların kullanılması durumunda, yalnızca bu fırın için tavsiye edilen termik sonda tipini kullanın.
- Bu fırını asla kapağı açık iken çalıştırma yapmayın; ciddi oranda mikrodalga ışınına maruz kalabilirsiniz. Kilit sisteminin hasar görmemesi veya değiştirilmemesi son derece önemlidir.
- Kapıya hiçbir nesne sıkışmamalıdır. Yalıtım yüzeylerinde pislik veya temizlik ürünü birikmemesine dikkat edin.
- Hasarlı olması durumunda fırın kullanılmamalıdır. Kapağın düzgün bir şekilde kapatılması ve aşağıdaki parçaların sağlam durumda olması çok önemlidir:
  - a. Kapak (yerine düzgün oturmalıdır),
  - b. Sürgüler ve kilitler (hasarlı veya kırık olmamalıdır),
  - c. Kapak yalıtım lastikleri ve yüzeyleri.
- Ünitenin üstünde bırakılması gereken minimum boşluk miktarı ve kurulum için 9. ve 10. sayfaya bakınız.
- Aletin temizliği için 9. ve 10. sayfaya bakınız.

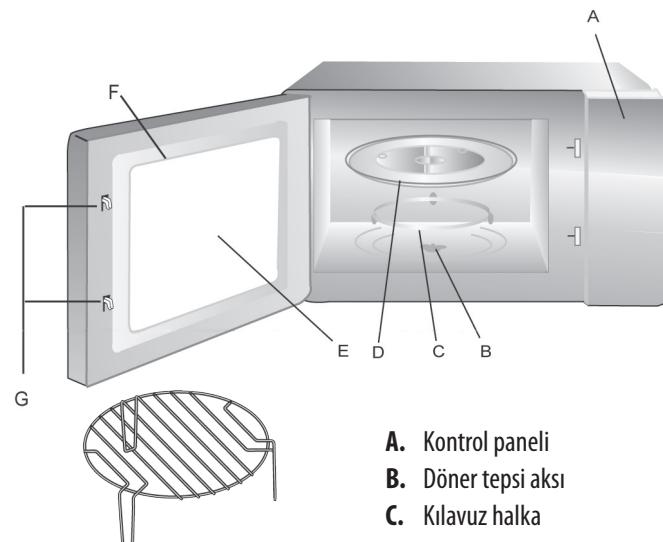
## DİKKAT:

- MİKRODALGA RADYASYONU
- MİKRODALGA FIRIN JENERATÖRÜNÜN VEYA ENERJİ İLETEN DİĞER KISIMLARININ RADYASYONUNA MARUZ KALMAYIN.
- KONVEKSİYON, KOMBİNE VEYA DÖNER SICAKLIKLI PİŞİRME FONKSİYONLARI KULLANILIRKEN, ISI RADYASYONU VE YANMA RİSKLERİNE KARŞI DİKKATLİ OLUN.

## Özellikler

Referans:	MOG23IX CI
Besleme gerilimi:	230V~ 50Hz
Güç tüketimi:	1250W
Güç çıkışı:	800W
Mikro dalga frekansı:	2450MHz
Izgara gücü:	1000W

## Cihazın tanıtımı



Izgara (sadece izgara modunda kullanılır  
ve cam tabla üzerine yerleştirilmelidir)

- A. Kontrol paneli
- B. Döner tepsisi aksı
- C. Kılavuz halka
- D. Cam tabla
- E. İzleme penceresi
- F. Kapı
- G. Güvenlik kilitleri

## Mutfak gereçleri

- Bu fırın, mikrodalga ve konveksiyon fonksiyonlarına sahip kombin bir fırındır. Kullanılacak mutfak araç gereçleri açısından bazı kısıtlamalar söz konusudur. Bu nedenle her kullanımından önce, kullanılacak gereçlerin bu tip bir fırına uygun olup olmadığından kontrol edilmesi gereklidir.
- En uygun olan ve her durumda kullanılabilen kaplar ısıya dayanıklı, cam veya seramik kaplardır. Metal kapların kullanımından kesinlikle kaçınılmalıdır. Mikrodalgalar metal malzemelere nüfuz edemez. Bu tip kapların kullanılması durumunda, kullanıcı için tehlike arz edebilecek ve cihazın ciddi şekilde zarar görmesine neden olabilecek kırılcımlar veya parlamlar meydana gelebilir. Aynı şekilde, besinler alüminyum kutu veya folyo içinde fırına konulmamalıdır.
- Genel olarak, besinleri asla ağızı kapalı, hava geçirmez kaplar içinde fırına koymayın, aksi takdirde sıcaklık artışıyla birlikte patlayabilirler. Buharın tahliye olabilmesi için, kapağı çıkarın veya açıklıklar bırakın.
- Kullanıcının pişme işlemini düzenli ve dikkatli bir şekilde takip etmesi kesinlikle önerilir.
- Kısa zamanlı ve izgara fonksiyonu olmadan kullanım için, buharın tahliye olabilmesi amacıyla önceden çatal ile üzerine delikler açılması koşuluyla plastik veya karton kaplar ve koruyucu plastik altındaki donmuş gıda maddesi kapları kullanılabilir.
- Kullanım öncesinde, kullanacağınız mutfak gerecinin mikrodalga fırına uygunluğunu kontrol edin. Metal nesneleri asla kullanmayın. Metal nesneler cihazınızda ciddi hasarlara neden olabilecek kırılcımlara veya parlamlara yol açarlar. Aynı şekilde, besinler alüminyum kutu veya folyo içinde fırına konulmamalıdır.
- Tahta kaplar kullanmayın, yanabilirler.
- Metal tabak, döküm veya içinde çok düşük bile olsa metal bulunan (altın ve gümüş dahil) çinili nesneler kullanmayın; cihazın arızalanmasına yol açabilirsiniz.
- Besinlerin plastik veya kağıt kaplar içinde ısıtılmaları durumunda, yanın riski nedeniyle fırını gözetim altında tutun.
- Aşağıdaki liste, tehlikesiz bir pişirme için uygun mutfak gereçleri ve kaplarını seçmenizde size yardımcı olmak amacıyla örnek olarak verilmiştir.

TR

KABIN İMAL EDİLDİĞİ MADDE	MİKRODALGA	IZGARA	KOMBİNE KULLANIM
Isıya dayanıklı cam	EVET	EVET	EVET
Isıya dayanıklı olmayan cam	HAYIR	HAYIR	HAYIR
Isıya dayanıklı seramik	EVET	EVET	EVET
Plastik ve selofan plastik film	EVET	HAYIR	HAYIR
Metal	HAYIR	EVET	HAYIR
Alüminyum ve alüminyum folyo	HAYIR	EVET	HAYIR
Ahşap	HAYIR	HAYIR	HAYIR
Geri dönüşümlü malzemeler	HAYIR	HAYIR	HAYIR

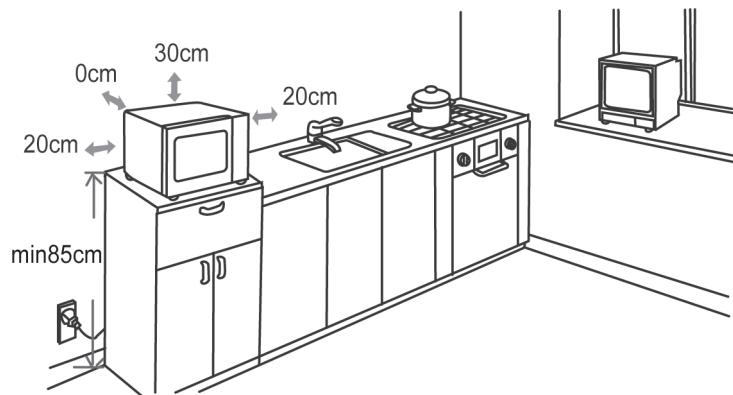
## Kurulum

- Cihazı ambalajından çıkardıktan sonra, nakliyesi sırasında gözle görülür hasarlara maruz kalıp kalmadığını öğrenmek için dikkatle inceleyin.
- Fırının içindeki tüm koruyucu parçaları çıkararak cihazı ambalajlarından tamamen arındırın.
- Fırını düz bir yüzeye yerleştirin. Cihazın arkası tavan duvara yaslanmalıdır. Yeterli hava dolaşımını sağlamak amacıyla, cihazın üzerinde en az 30 cm, arkasında ve yanlarında ise 7,5 cm mesafe bırakın. Cihazın üst, yan ve alt kısımlarındaki havalandırma deliklerinin herhangi bir nesne tarafından tıkanmadığından emin olun. Fırını ısı üreten başka bir cihazın yakınına yerleştirmeyin. Bu fırını açık havaya, aşırı nem veya sıcaklığı maruz kalan alanlara kurmayın. Bu fırını gömme rafalar içinde (ankastre) kullanmayın.
- Bu fırını ayrıca radyo veya televizyon yakınında bulundurmamanızı öneririz; fırının manyetik alan frekanslarının karışmasına ve parazite neden olabilir.
- Fırının iç kısmındaki tüm ambalaj malzemelerini çıkarın.
- Fırını kullanmadan önce, iç bölümünü nemli bir bez ile temizleyin.
- Cihazın fışını 230V ~ 50Hz topraklı bir prize takın.
- Ardından fırının düzgün bir şekilde çalıştığını kontrol edin:
  - Fırının içine tekerlekli plastik halkayı yerleştirin ve ardından merkezi hareket ekseni üzerine

TR

cam tabayı takın. Dikkat: Bu cam tabla kırılabilir.

- Cam tabanın üzerine bir bardak su koyun.
- Fırının kapağını düzgün bir şekilde kapatın.
- 30 saniye çalıştırın.
- Fırın düzgün çalışıyorsa, su ısınmış olmalıdır.
- Fırın düzgün çalışmıyorsa, kendi başınıza onarmaya çalışmayan, satın aldığınız mağazanın Satış Sonrası Hizmet birimine başvurun.
- Hava giriş ve/veya çıkış delikleri için yeterli mesafenin bırakılabileceği yatay bir yüzey seçin.



1. Minimum kurulum yüksekliği 85 cm'dir.
2. Cihazın arka tarafı duvara dönük olmalıdır. Fırının üzerinde minimum 30 cm ve fırın ile duvarlar arasında 20 cm boşluk bırakılmalıdır.
3. Mikrodalga fırının altında bulunan ayakları çıkarmayın.
4. Giriş ve/veya çıkış deliklerini tıkamayın; fırının hasar görmesine neden olabilirsiniz. Mikrodalga fırınıuzu televizyon ve radyo cihazlarından uzak tutun. Bir mikrodalga fırının kullanımı radyo, televizyon ve benzeri diğer cihazlarda enterferansa (parazite) neden olabilir.
- Fırınınızın fışını elektrik prizine takın. Prizin gerilim ve frekans değerlerinin cihazın ürün etiketinde belirtilen değerler ile aynı olduğundan emin olun.
- UYARI: Cihazı mutfak ocağı veya ısı üreten diğer cihazların üzerine yerleştirmeyin. Cihazın bir ısı kaynağının üzerine veya yakınına yerleştirilmesi durumunda cihaz hasar görebilir ve garanti dışı kalabilir.

## Kullanım

### Zamani ayarlayın

Mikrodalga fırının fışını taktığınızda, ekranda "0:00" görünür ve bir kez sinyal sesi duyulur.

1. Saat ayar modunu etkinleştirmek için, "/" üzerine bir kez basın; saat hanesi yanıp sönmeye başlar.
2. Saati 0 ve 23 arasında ayarlamak için "" düğmesini çevirin.
3. "/" üzerine basın; dakika hanesi yanıp sönmeye başlar.
4. Dakika ayarını 0 ve 59 arasında yapmak için "" düğmesini çevirin.
5. Saat ayarını onaylamak için "/" üzerine basın. ":" yanıp söner ve saat görüntülenir.

Hatırlatma:

- Saat ayarlanmadıysa, cihaz açıldığında ekranda görüntülenmez.
- Saat ayarı sırasında, "" üzerine bastığınızda ekran otomatik olarak bir önceki moda döner.

### Mikrodalga ile pişirme

"///" üzerine basın ve arzuladığınız modu seçmek için "" düğmesini çevirin. "+30Sec." üzerine basın ve pişirme süresini ayarlamak için "" düğmesini çevirin. Pişirme işlemini başlatmak için "+30Sec." üzerine basın.

Örneğin, mikrodalganın %80 gücüyle 20 dakika pişirmek için, aşağıdaki adımları izleyin:

1. "///" üzerine basın; ekranda "P100" görüntülenir.
2. %80 gücünü ayarlamak için, ekranda "P 80" görüntüleninceye kadar "" düğmesini çevirin.
3. Onaylamak için "+30Sec." üzerine basın; ekranda "P 80" görüntülenir.
4. Ekranda "20:00" görüntüleninceye kadar pişirme süresini ayarlamak için, "" düğmesini çevirin.
5. Pişirme işlemini başlatmak için "+30Sec." veya ayarları iptal etmek için "" üzerine basın.

Hatırlatma: Pişirme süresinin ayar artışıları aşağıdaki şekildedir:

0—1 dakika:	5 saniye
1—5 dakika:	10 saniye
5—10 dakika:	30 saniye
10—30 dakika:	1 dakika
30—95 dakika:	5 dakika

## Güç tablosu "Mikrodalga/Izgara/Kombine"

Talimatlar	Ecran	Mikrodalga gücü	Izgara gücü
1	P100	%100	
2	P80	%80	
3	P50	%50	
4	P30	%30	
5	P10	%10	
6	G	%0	%100
7	C-1	%55	%45
8	C-2	%36	%64

### Izgara İle Pişirme

- "//" üzerine basın; ekranda "P100" görüntülenir.
- Izgara modunu seçmek için, ekranda "G" görüntüleninceye kadar "" düğmesini çevirin.
- Onaylamak için "+30Sec." üzerine basın.
- Pişirme süresini ayarlamak için "" düğmesini çevirin.
- Pişirme işlemini başlatmak için "+30Sec." üzerine basın.

Hatırlatma: Izgarada pişirme süresinin yarısı tamamlandığında, fırın iki kez ikazda bulunur. Bu normaldir. Izgara modunda en uygun pişirme için, bu aşamada besinlerin çevrilmeleri, ardından fırının kapağıının kapatılması, pişirmenin devam edebilmesi için "+30Sec." üzerine basılması gereklidir. Hiçbir şey yapmazsanız, fırın pişirmeye devam eder.

### Kombine pişirme işlemi

- "//" üzerine basın.
- Kombi 1 veya kombi 2 modunu seçmek için, ekranda "C-1" veya "C-2" görüntüleninceye kadar "" düğmesini çevirin.
- Onaylamak için "+30Sec." üzerine basın.
- Pişirme süresini ayarlamak için "" düğmesini çevirin.
- Pişirme işlemini başlatmak için "+30Sec." üzerine basın.

### Ekspres Pişirme

- Bekleme modunda, %100 güç ile pişirmeyi başlatmak için, "+30Sec." üzerine basın. Bu düğmeye her basıldığında pişirme süresi 30 saniye artar. Maksimum pişirme süresi 95 dakikadır.
- Süre ayarlı buz çözme ve mikrodalga ile pişirme modunda, "+30Sec." üzerine her basısta pişirme süresi 30 saniye artar.
- Auto menüsü ve ağırlığa göre buz çözme modunda, "+30Sec." üzerine basılarak pişirme süresinin uzatılması mümkün değildir.
- Bekleme modunda, %100 mikrodalga pişirme gücünde süre ayarlamak için, "" düğmesini sola çevirin, ardından pişirmeyi başlatmak için "+30Sec." üzerine basın.

### Ağırlığa göre buz çözme

- üzerine basın; ekranda "dEF1" görüntülenir.
- 100 g ve 2000 g arasında gıda ağırlığı ayarı için "" düğmesini çevirin.
- Buz çözme işlemini başlatmak için "+30Sec." üzerine basın.

### Süreye göre buz çözme

- üzerine basın; ekranda "dEF2" görüntülenir.
- Buz çözme süresini ayarlamak için "" düğmesini çevirin. Maksimum pişirme süresi 95 dakikadır.
- Buz çözme işlemini başlatmak için "+30Sec." üzerine basın. Buz çözme gücü "P 30" 'dur ve değiştirilemez.

### Zamanlayıcı

- "/" üzerine iki kez basın, ekranda "00:00" görüntülenir ve zamanlayıcı göstergesi yanar.
  - Süreyi ayarlamak için "" düğmesini çevirin (maksimum süre 95 dakikadır).
  - Ayarı onaylamak için, "+30Sec." üzerine basın, zamanlayıcının göstergesi yanar.
  - Ayarlanan sürenin sonuna gelindiğinde, zamanlayıcının göstergesi söner. 5 ikaz sinyali duyulur. Saat ayarlanmış ise (24 saat üzerinden), ekranda saat görüntülenir.
- Hatırlatma: Zamanlayıcı, sistem saatine göre farklılık gösterir (24 saat); bu bir mutfak sayacıdır, gerçek zamanı göstermez.

### Bilgi ekranı

- Kullanılan gücün 3 saniye süreyle görüntülenmesi için, mikrodalga, izgara ve kombine pişirme modlarında "//" üzerine basın. 3 saniye sonra, fırın bir önceki moda döner.
- Pişirme modunda, saatin 3 saniye süreyle görüntülenmesi için "/" üzerine basın.

### Auto (Otomatik) menüsü

- Menülerden birini seçmek için, "" düğmesini sağa doğru çevirin, ekranda "A-1" ila "A-10" arasında ilgili kod görüntülenir.

2. Onaylamak için "▷+30Sec." üzerine basın.
  3. Menü tablosundaki standart ağırlıklardan birini seçmek için "🕒" düğmesini çevirin.
  4. Pişirme işlemini başlatmak için "▷+30Sec." üzerine basın.
- Örneğin, 350 g balık pişirmek için Auto Menüsünü kullanmak istiyorsanız, aşağıda açıklandığı şekilde hareket edin:
- Ekranda "A-6" görüntüleninceye kadar "🕒" düğmesini çevirin.
  - Onaylamak için "▷+30Sec." üzerine basın.
  - Balığın ağırlığını ayarlamak için, ekranda "350" görüntüleninceye kadar "🕒" düğmesini çevirin.
  - Pişirme işlemini başlatmak için "▷+30Sec." üzerine basın.

#### Aşamalı Pişirme

Bir aşamalı pişirme kapsamında, 2 aşamaya dek programlama yapılabilir. Aşamalı pişirme kapsamında buz çözme programlamayı arzu ediyorsanız, buz çözmenin ilk aşamada programlanması gereklidir.

Örneğin 5 dakika boyunca yiyeceklerin buzunu çözmek ve ardından da onları 7 dakika boyunca mikrodalganın maksimum %80 gücünde pişirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

1. "✿" üzerine basın; ekranda "dEF2" görüntülenir.
2. Ekranda "5:00" görüntüleninceye kadar buz çözme süresini ayarlamak için, "🕒" düğmesini çevirin.
3. "滗水" üzerine bir kez basın, ekranda "P100" görüntülenir.
4. %80 mikrodalga gücünü ayarlamak için, "滗水" üzerine bir kez basın veya "🕒" düğmesini çevirin.
5. Onaylamak için "▷+30Sec." üzerine basın; ekranda "P 80" görüntülenir.
6. Ekranda "7:00" görüntüleninceye kadar pişirme süresini ayarlamak için, "🕒" düğmesini çevirin.
7. Pişirme işlemini başlatmak için "▷+30Sec." üzerine basın, ilk aşamanın başlatıldığını bildirmek için bir sinyal sesi duyulur. Buz çözme süresi geri sayar ve ikinci aşama başlatıldığında yeniden ikaz sesi duyulur. Pişirme tamamlandığında beş kez ikaz sesi duyulur.

#### Menü tablosu

Menü	Ağırlık (g)	Ekran
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Et	250 g	250
	350 g	350
A-3 Sebzeler	450 g	450
	200 g	200
	300 g	300
A-4 Makarna	400 g	400
	50 g (450 ml soğuk su ile)	50
	100 g (800 ml soğuk su ile)	100
A-5 Patates	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Balık	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 İçecek	1 fincan (120 ml)	1
	2 fincan (240 ml)	2
	3 fincan (360 ml)	3
A-8 Patlamış mısır	50 g	50
	85 g	85
	100 g	100

#### Çocuk kilidi

Kilitleme: Bekleme modunda "▽" düğmesini 3 saniye basılı tuttuğunuzda, çocuk kilidinin devreye girdiğini belirtmek için uzun bir sinyal sesi duyulur ve ekranda "LOCK" görünür.

Kilit açma: Bekleme modunda "▽" üzerine 3 saniye basın; çocuk kilidinin etkisiz duruma getirildiğini bildirmek üzere uzun bir sinyal sesi duyulur.

## Temizleme

- Fırını temizlemeye başladan önce durduğundan emin olun ve fışını prizden çekin.
- Fırın kapağının iç yüzeyine, kenarlarına ve çevresine sıçrayan besinleri her gün sıcak sabunlu su ile temizleyin.
- Fırın kapağındaki çevre lastiklerinin veya kenar parçalarının hasar görmesi durumunda, fırın Satış Sonrası Servisinden konusunda uzman bir teknisyen tarafından onarılincaya kadar çalıştırılmamalıdır.
- Fırın içine asla su dökmeyin.
- Fırının üzerinde, yanlarında ve arkasında bulunan havalandırma deliklerine su kaçırmayın.
- Fırını temizlemeye başladan önce durduğundan emin olun ve fışını prizden çekin.
- Fırın iç haznesinin daima kuru ve temiz olmasını sağlayın, düzenli olarak yumuşak bir bez ile silin. Aşındırıcı özellikteki maddeleri kullanmayın, aksi takdirde boyanın çizilmesine veya hasar görmesine neden olabilirsiniz.
- Dikkatli bir şekilde durulayın ve kurutun. Fırın kapağı metal parçalarının nemli bir bez ile silinmesi önerilir. Fırça, kazma süngeri/teli veya bilhassa da cam tepsisinin hareket motorunun hasar görmesine neden olabileceğinden herhangi bir sıvı madde kullanmayın.
- Fırının dış yüzeyi metaldir. Sabunlu su ile nemlendirilmiş bir bez kullanarak temizleyin.
- Durulayın ve yumuşak bir bez ile silerek kurulayın.

TR

## Eski elektrikli cihazların bertaraf edilmesi



Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar (WEEE)larındaki Avrupa direktifi 2002/96/EC, eski elektrikli ev cihazlarının normal işlenmemiş belediye atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini bildirmektedir. İcerdikleri malzemelerin geri kazanımı ve geri dönüşümünü en iyi şekilde sağlamak, insan sağlığına ve çevreye olan etkilerini azaltmak için eski cihazlar ayrı olarak toplanmalıdır.

Ürün üzerinde yer alan çarpı işaretli "tekerlekli çöp kutusu", cihaz bertaraf edilirken ayrı olarak toplanması gereği yükümlülüğünüzü hatırlatmaktadır.

Tüketiciler eski cihazlarının doğru şekilde imha edilmesine ilişkin bilgi almak için yerel makamlarla veya bayileriyle irtibata geçmelidir.

HR

Hvala što ste odabrali SABA kvalitetu. Ovaj proizvod je izrađen od strane našeg tima stručnjaka te je sukladan s europskim propisima. Za čim bolje korištenje vašeg uređaja, preporučamo vam da pažljivo pročitate ove upute i zadržite ih za buduću uporabu.

## PREGLED SADRŽAJA

Sigurnosne upute . . . . .	.82
Tehnička svojstva . . . . .	.87
Opis uređaja . . . . .	.87
Oprema . . . . .	.88
Postavljanje . . . . .	.89
Uporaba . . . . .	.91
Čišćenje . . . . .	.96
Zbrinjavanje starih električnih uređaja . . . . .	.96



## Sigurnosne upute

### PAŽLJIVO PROČITAJTE VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE TE IH SAČUVAJTE ZA BUDUĆI OSVRT

- Ovaj uređaj je namijenjen za uporabu u kućanstvu i sličnim primjenama kao što su:
  - prostorije rezervirane za osoblje koje radi u trgovinama, uredima i drugim tvrtkama;
  - gospodarstava;
  - uporaba od strane gostiju hotela, motela i drugih sličnih stambenih okruženja;
  - okruženjima kao što su vikendice.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca mlađa od 8 godina, starije osobe i osobe sa smanjenim tjelesnim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su dobili dopuštenje ili ih je osoba odgovorna za njihovu sigurnost uputila u to kako sigurno koristiti uređaj te pod uvjetom da razumiju sve povezane opasnosti. Djeca se ne bi smjela igrati s uređajem. Poslove čišćenja i održavanja ne bi trebala obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina te su pod nadzorom odraslih osoba.
- Čuvajte uređaj i kabel za napajanje podalje od djece mlađe od 8 godina.
- Ako je kabel napajanja oštećen, zamijeniti ga treba proizvođač, njegov ovlašteni servisni zastupnik ili neka druga kvalificirana osoba, kako bi se izbjegla opasnost.
- Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem.

HR

HR

- Nije za uporabu na otvorenom.
- Iz sigurnosnih razloga, nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je u funkciji.
- OPREZ: Opasno je da bilo tko, osim stručne osobe ovlaštene za obavljanje održavanja ili popravaka, vrši poslove koji uključuju uklanjanje poklopca za zaštitu od izlaganja mikrovalnoj energiji;
- OPREZ: Tekućine i vrlo vlažna hrana ne smiju se zagrijavati u zatvorenim posudama jer mogu eksplodirati;
- OPREZ: Ako dođe do oštećenja vratiju ili brtva vratiju pećnica se ne smije koristiti sve dok odgovorna osoba ne sanira oštećenje;
- OPREZ: Ako uređaj radi u kombiniranom načinu rada, preporuča se da djeca koriste pećnicu samo pod nadzorom odrasle osobe s obzirom na temperaturu koja se stvara.
- Koristite samo posude prikladno za uporabu u mikrovalnim pećnicama;
- Ne držite plastične ili papirnate posude tijekom grijanja hrane na pećnici, budući da postoji opasnost od zapaljenja;
- Ako se tijekom pečenja pojavi dim, zaustavite ili isključite pećnicu te držite vrata pećnice zatvorena kako se vatrica ne bi proširila;
- Grijanje napitaka u mikrovalnoj pećnici može izazvati odgođeno eruptivno ključanje tekućine, tako da je potrebno poduzeti mjere opreza prilikom rukovanja posudom u kojoj je tekućina;
- Sadržaj bočica za hranjenje beba i staklenki s hranom treba

prije konzumacije promiješati ili protresti, te provjeriti temperaturu hrane prije konzumiranja kako bi se izbjegle opekline

- Nije preporučljivo u mikrovalnoj pećnici peći jaja u ljuisci budući da mogu eksplodirati čak i prije završetka pečenja;
- Preporuča se povremeno očistiti unutrašnjost pećnice te i ukloniti bilo kakve taloge hrane.
- Ako se uređaj ne održava u cistom stanju, njegova se površina može neumitno pogoršati i utjecati na vijek trajanja uređaja i dovesti do opasnih situacija.
- Mikrovalnu pećnicu ne bi trebalo stavljati u ormarić.
- Uređaj treba postaviti na stol ili na ravnu površinu.
- Uređaj skupine 2 razreda B
- Ovaj uređaj uređaj grupe 2 jer namjerno proizvodi radio-frekvencijsku energiju za obradu materijala i namijenjen je za uporabu u domaćinstvu ili objektima izravno povezanim na napajanje niskonaponskom električnom energijom kojom se opskrbuju prostorije doma.
- (Razred B).
- Za vrijeme rada uređaja, temperatura dostupnih površina može biti visoka.

- Oprez, vruće površine! 
- Uređaj nije namijenjen za rad pomoću vanjskog timera ili zasebnog daljinskog upravljača.
- OPREZ: Ako uređaj radi u kombiniranom načinu rada, preporuča se da djeca koriste pećnicu samo pod nadzorom

odrasle osobe s obzirom na temperaturu koja se stvara.

- Nemojte koristiti nikakvo drugo posuđe osim onog namijenjenog za uporabu u mikrovalnoj pećnici.
- Nikada nemojte koristiti metalne posude niti pribor (posebno od aluminija) u mikrovalnoj pećnici, je bi to moglo uzrokovati oštećenja ili prouzročiti iskrenje ili vatru.
- Ambalaže od papira i kartona se vrlo lako može zapaliti, te zbog toga ostanite pored pećnice i pratite njen rad.
- Ako se pojavi dim, isključite ili odspojite uređaj te držite vrata zatvorena kako bi se vatra ugasila.
- U slučaju da je s vašom pećnicom omogućeno korištenje toplinskih sondi, koristite samo tip toplinskih sondi preporučenih za vaš model pećnice.
- Ne pokušavajte koristiti mikrovalnu pećnicu s otvorenim vratima, jer to može uzrokovati štetnu izloženost zračenju mikrovalova. Bitno je da nikada ne mijenjate ili izmijenite sustav zaključavanja.
- Obratite pozornost kako predmeti ne bi ostali zaglavljeni pod vratima. Obratite pozornost da se prljavština ili proizvodi za čišćenje ne bi nakupljali na brtvenim površinama.
- Pećnica se ne smije koristiti ako je oštećena. Naročito je važno da se vrata zatvore ispravno i da su svi dijelovi u nastavku u dobrom stanju:
  - a. Vrata (ne smiju biti savinuta),
  - b. Šarke i zasuni (ne smiju biti slomljeni ili klimavi),
  - c. Brtve vrata i spojevi brtvljenja.

- za minimalnu visinu slobodnog prostora iznad uređaja kod postavljanja pogledajte stranice 9 i 10.
- za upute u vezi čišćenja uređaja pogledajte stranice 9 i 10.

**OPREZ:**

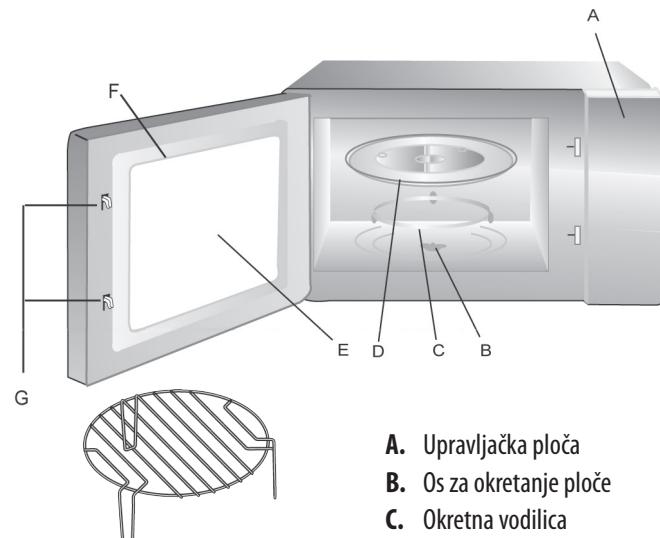
- MIKROVALNO ZRAČENJE
- NEMOJTE SE NEPOTREBNO IZLAGATI ZRAČENJU MIKROVALOVA ILI DRUGE VODEĆE ENERGIJE PEĆNICE.
- OBRATITE POZORNOST NA ZRAČENJE I TOPLINU KOJI MOGU IZAZVATI OPEKLINE, POSEBICE KOD FUNKCIJE KONVEKCIJE, KOMBINACIJE I KOD ZAMJENSKOG NAČINA PEĆENJA.

HR

### Tehnička svojstva

Referenca:	MOG23IX CI
Napon:	230V~ 50Hz
Potrošnja struje:	1250W
Izlazna snaga:	800W
Nazivna frekvencija:	2450MHz
Snaga roštilja:	1000W

### Opis uređaja



Roštilj (koristiti samo u načinu rada roštilja/konvekcije i postaviti namirnice na staklenu ploču)

- A. Upravljačka ploča
- B. Os za okretanje ploče
- C. Okretna vodilica
- D. Staklena ploča
- E. Prozorčić za promatranje
- F. Vrata
- G. Mechanizam za zatvaranje

## Oprema

- Ova pećnica je kombinirana konvekcijska pećnica, mikrovalna pećnica i roštilj. To postavlja ograničenja na određene vrste pribora koje se mogu koristiti. Potrebno je stoga, prije uporabe, provjeriti da li je posuda je pogodna za pečenje u takvoj vrsti pećnice.
- Posude koje najbolje odgovaraju u svim načinima pečenja su posude od stakla ili keramike otporne na toplinu. Sve metalne posude i pribor treba izbjegavati. U stvari, mikrovalovi ne mogu prodrijeti kroz metal. Ako biste koristili takve posude, postoji opasnost od bljeskanja ili bacanja iskri koje mogu izazvati opasnost za korisnika a i nanijeti ozbiljne štete vašem uređaju. Također, ne stavljajte grijati hranu u zatvorenim posudama ili omotanu u aluminijsku foliju.
- U pravilu, nikada ne stavljajte u pećnicu išta u zatvorenim posudama koje mogu eksplodirati zbog topline. Pazite da uklonite poklopac ili ostaviti otvore na posudama kako bi se omogućio izlazak para iz posude.
- Korisnika se upućuje na redovito praćenje i pažljivo kuhanje.
- Kod kraćih pečenja i pečenja bez roštilja mogu se koristiti plastične ili kartonske posude, kao što su primjerice posude zamrznutih jela u plastičnim folijama, pod uvjetom da se prije pečenja probode foliju kako bi se omogućio izlaz para.
- Potrebno je, prije uporabe, provjeriti da li je posuda je pogodna za pečenje u mikrovalnoj pećnici. Sav metalan pribor treba izbjegavati. Ustvari, metalni pribor može uzrokovati iskrenje ili bljeskanje koje može dovesti do teških oštećenja uređaja. Također, ne stavljajte grijati hranu u zatvorenim posudama ili omotanu u aluminijsku foliju.
- Nemojte koristiti drvene posude jer bi se mogle zapaliti.
- Nemojte koristiti metalne posude, posude od lijevanog željeza ili glinene posude s metalnim dijelovima (uključujući srebro ili zlato), budući da sve to može oštetiti uređaj.
- Kada se hrana zagrijava u plastičnim ili papirnatim posudama potrebno je cesto pratiti pečenje budući da postoji opasnost od zapaljenja.
- U nastavku se nalazi grubi popis koji vam može pomoći da odaberete odgovarajuće posude i posude za sigurno pečenje.

HR

HR

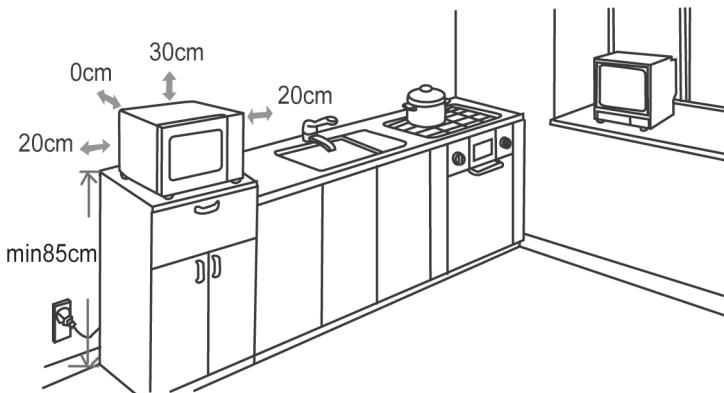
MATERIJAL SPREMNIKA	MIKROVALOVI	ROŠTILJ	KOMBINACIJA
Staklene posude otporne na visoke temperature	DA	DA	DA
Staklene posude koje nisu otporne na visoke temperature	NE	NE	NE
Keramičke posude otporne na visoke temperature	DA	DA	DA
Plastika i plastični celofan	DA	NE	NE
Metal	NE	DA	NE
Aluminij i papirnati aluminij	NE	DA	NE
Drvo	NE	NE	NE
Reciklirani materijali	NE	NE	NE

## Postavljanje

- Nakon raspakiravanja pažljivo pregledajte uređaj te provjerite na postoje li vidljiva oštećenja od transporta.
- Potpuno raspakirajte uređaj te uklonite sve zaštite koje se nalaze unutar pećnice.
- Postavite pećnicu na ravnu površinu. Stražnja strana uređaja treba biti postavljena prema zidu. Ostavite barem 30 cm iznad uređaja i barem 7,5 cm s bocne i stražnje strane uređaja, kako bi se omogućilo dobro prozračivanje. Provjerite da ništa ne ometa otvore uređaja za prozračivanje sa strane, odozgo i iza uređaja. Izbjegavajte stavljati pećnicu u blizinu bilo kojeg drugog uređaja koji stvara toplinu. Ne postavljajte pećnicu na otvorenom ili u vlažnim ili pretjerano vrućim prostorima. Ne radite udubljenja na uređaju.
- Također je poželjno da ne postavljate ovaj uređaj u blizini radija ili televizije budući da magnetsko polje u pećnici može izazvati smetnje i buku.
- Uklonite sve dijelove ambalaže iz unutrašnjosti pećnice.
- Prije uporabe pećnice, očistite unutrašnjost vlažnom krpom.
- Spojite uređaj na utičnicu od  $230V \sim 50Hz$  koja ima uzemljenje.
- Zatim provjerite dali pećnica ispravno radi.
  - umetnite u pećnicu plastični obruč s kotačima i staklenu okretnu ploču preko toga Oprez:

staklena okretna ploča je vrlo krhka.

- Postavite čašu vode u uređaj na staklenu okretnu ploču
- Dobro zatvorite vrata
- Pustite neka radi 30 sekundi.
- Ako pećnica dobro radi, voda treba biti topla
- Ako pećnica ne radi ispravno, ne pokušavajte sami popravljati ovaj uređaj već se обратите servisnom centru ili trgovini u kojoj ste ga kupili
- Odaberite ravnu površinu s dovoljno slobodnog prostora za dovod i/ili odvod zraka.



HR

1. Minimalna visina postavljanja je 85 cm.
2. Stražnja strana uređaja treba biti postavljena prema zidu. Ostavite najmanje 30 cm slobodnog prostora iza pećnice a najmanje 20 cm sa svake strane pećnice do zida.
3. Ne skidajte nožice mikrovalne pećnice.
4. Nemojte blokirati ulazne/izlazne otvore za zrak koji postoji na pećnici budući da to može oštetiti pećnicu. Televizor držite što je dalje moguće od pećnice. Uporaba mikrovalne pećnice može izazvati smetnje koje mogu poremetiti prijem vašeg radija, televizora i sličnih uređaja.
- Spojite pećnicu na standardnu utičnicu. Uvjerite se da oznaka napona i frekvencije struje bude jednaka kao i ona na označenoj pločici uređaja.
- **UPOZORENJE:** Nemojte postavljati pećnicu iznad štednjaka ili drugih proizvoda koji stvaraju toplinu. Ako uređaj postavite blizu ili iznad izvora topline, to može oštetiti uređaj i poništiti jamstvo.

## Uporaba

### PODEŠAVANJE VREMENA

Kada spojite pećnicu, zaslon pokazuje "0:00", a zvučni signal se jednom oglasi.

1. Jednom pritisnite gumb "🕒/⌚" da biste podešili način podešavanja sata, nakon čega znamenke sata počnu treperiti.
2. Okrenite "🕒" da biste podešili brojku sata između 0 i 23.
3. Pritisnite gumb "🕒/⌚", brojke minute počnu treperiti.
4. Okrenite "🕒" da biste podešili brojku sata između 0 i 59.
5. Pritisnite gumb "🕒/⌚" da biste potvrditi postavku vremena. ":" treperi i prikaze se vrijeme.

Napomena:

- Ako vrijeme nije podešeno uređaj ne radi budući da nema napajanja.
- Ako tijekom podešavanja vremena pritisnete gumb "▽", prikaz se automatski vrati na prethodni prikaz.

### Pečenje s mikrovalovima

Pritisnite gumb « » i okrenite "🕒" da biste odabrali željeni način rada. Pritisnite gumb "⌚+30Sec." i okrenite "🕒" da biste podešili trajanje pečenja. Za početak pečenja pritisnite gumb "⌚+30Sec.".

Na primjer, da biste pekli 20 minuta na 80% maksimalne snage mikrovalova:

1. Pritisnite gumb « », na zaslonu se prikaze "P100".
2. Okrećite "🕒" da biste podešili snagu mikrovalova na 80%, sve dok se na zaslonu ne prikaze "P 80".
3. Pritisnite gumb "⌚+30Sec." da biste potvrdili. Na zaslonu se prikaze "P 80".
4. Okrenite "🕒" da biste postavili trajanje pečenja sve dok se na zaslonu se prikaze "20:00".
5. Pritisnite gumb "⌚+30Sec." da biste pokrenuli pečenje ili pritisnite gumb "▽" da biste otukzali postavke.

Napomena: Povećava postavku trajanja pečenja na sljedeći način:

0—1 minuta:	5 sekundi
1—5 minuta:	10 sekundi
5—10 minuta:	30 sekundi
10—30 minuta:	1 minuta
30—95 minuta:	5 minuta

HR

## Tabela snage " Mikrovalovi/Roštilj/Kombi. "

Upute	Prikaz	Snaga mikrovalova	Potrošnja struje roštilja
1	P100	100%	
2	P80	80%	
3	P50	50%	
4	P30	30%	
5	P10	10%	
6	G	0%	100%
7	C-1	55%	45%
8	C-2	36%	64%

### Pečenje na roštilju

1. Pritisnite gumb « », na zaslonu se prikaže " P100 ".
2. Okrenite " " da biste postavili način pečenja na roštilju sve dok se na zaslonu se prikaže " G ".
3. Da biste potvrdili pritisnite gumb " +30Sec. ".
4. Okrećite " " da biste podesili trajanje pečenja.
5. Za početak pečenja pritisnite gumb " +30Sec. ".

Napomena: Kada dođe do polovine zadanog vremena pečenja roštilja, oglase se dva zvučna signala. To nije ništa neobično. Kako biste postigli optimalno pečenje, u tom trenutku okrenite namirnice te nakon toga zatvorite vrata i pritisnite gumb " +30Sec. " da biste nastavili pečenje. Ako ništa ne poduzmete, pečnica nastavlja s pečenjem.

### Kombinirano pečenje

1. Pritisnite gumb « »
2. Okrenite " " da biste odabrali način pečenja kombi 1 ili sve dok se na zaslonu ne prikaže " C-1 " ili " C-2 ".
3. Da biste potvrdili pritisnite gumb " +30Sec. ".
4. Okrećite " " da biste podesili trajanje pečenja.
5. Za početak pečenja pritisnite gumb " +30Sec. ".

### BRZO PEČENJE

1. U stanju mirovanja, pritisnite gumb " +30Sec. " da biste započeli pečenje sa 100% snage. Svaki pritisak na ovaj gumb povećava vrijeme pečenja za 30 sekundi. Maksimalno vrijeme neprekidne uporabe uređaja iznosi 95 minute.
2. Tijekom pečenja na mikrovalove i tijekom odmrzavanja prema trajanju, svakim pritiskom na gumb " +30Sec. " produžujete vrijeme trajanja za 30 sekundi.
3. U automatskim načinima rada i tijekom odmrzavanja prema težini, nije moguće produžiti trajanje pritiskom na gumb " +30Sec. ".
4. U stanju mirovanja, okrenite " " ulijevo da biste podesili trajanje pečenja na 100% snage mikrovalova, zatim pritisnite gumb " +30Sec. " da biste započeli pečenje.

### ODMRZAVANJE PREMA TEŽINI

1. Jednom pritisnite gumb " ", na zaslonu se prikaže „dEF1“.
2. Okrenite " " da biste podesili težinu namirnice između 100 i 2000 g.
3. Za početak odmrzavanja pritisnite gumb " +30Sec. ".

### Odmrzavanje prema trajanju

1. Dvaput pritisnite gumb " ", na zaslonu se prikaže „dEF2“.
2. Okrećite " " da biste podesili trajanje odmrzavanja. Maksimalno vrijeme pečenja je 95 minuta.
3. Za početak odmrzavanja pritisnite gumb " +30Sec. ". Snaga odmrzavanja je " P 30 " i ne može mijenjati.

### Brojilo vremena

1. Dvaput pritisnite na gumb " / ", na zaslonu se prikaže " 00:00 " i indikator tajmera počne treperiti.
  2. Okrećite " " da biste postavili vrijeme (maksimalno vrijeme iznosi 95 minuta).
  3. Pritisnite gumb " +30Sec. " da biste potvrdili postavku. Indikator tajmera zasvjetli.
  4. Nakon isteka postavljenog vremena, indikator tajmera se ugasi. Zvučni signal se oglasiti 5 puta. Ako sat je postavljen (priček 24 h), zaslon prikazuje vrijeme.
- Napomena: Tajmer se razlikuje od sustava sata (24 h), budući da tajmer za pečenje ne pokazuje točno vrijeme.

### Informacijski zaslon

1. U načinu pečenja na mikrovalove, roštilj ili kod kombiniranog pečenja, pritisnite gumb " " da biste prikazali trenutnu snagu u trajanju od 3 sekunde. Nakon 3 sekunde, pečnica se vraća u prethodni način rada.
2. U načinu pečenja, pritisnite gumb " / " da biste na 3 sekunde prikazali točno vrijeme.

## AUTOMATSKI IZBORNIK

1. Okrećite "  " prema desno da biste odabrali izbornik. Prikaže se odgovarajuća šifra između " A-1 " i " A-10 ".

2. Da biste potvrdili pritisnite gumb "  +30Sec. ".

3. Okrećite "  " da biste podešili zadatu težinu prema tabeli izbornika.

4. Za početak pečenja pritisnite gumb "  +30Sec. ".

Na primjer, ako želite koristiti automatski izbornik da biste pekli 350 g ribe, slijedite ove korake:

- Okrećite "  " udesno dok se na zaslonu ne prikaže " A-6 ".
- Da biste potvrdili pritisnite gumb "  +30Sec. ".
- Okrećite "  " da biste postavili težinu namirnice sve dok se na zaslonu se prikaže " 350 ".
- Za početak pečenja pritisnite gumb "  +30Sec. ".

## SEKVENCIJALNO PEČENJE

U načinu sekvencijalnog pečenja možete postaviti do 2 faze. Ako prilikom programiranja sekvencijalnog pečenja želite programirati odmrzavanje, trebate ga programirati u prvoj fazi.

Na primjer, za odmrzavanje u trajanju od 5 minuta, a zatim pečenje u trajanju od 7 minuta na 80% maksimalne snage mikrovalne pećnice, slijedite ove korake:

1. Dvaput pritisnite gumb "  ", na zaslonu se prikaže „dEF2“.
2. Okrećite "  " da biste postavili trajanje odmrzavanja sve dok se na zaslonu se prikaže " 5:00 ".
3. Pritisnite dvaput gumb "   ", na zaslonu se prikaže " P100 ".
4. Još jednom pritisnite gumb "   " ili okrenite "  " da biste postavili snagu mikrovalova na 80%.
5. Pritisnite gumb "  +30Sec. " da biste potvrdili. Na zaslonu se prikaže " P 80 ".
6. Okrenite "  " da biste postavili trajanje pečenja sve dok se na zaslonu se prikaže " 7:00 ".
7. Pritisnite gumb "  +30Sec. " za početak pečenja. Oglasi se zvučni signal koji označava da je započelo pečenje prve faze. Vrijeme odmrzavanja se odbrojava i na početku druge faze se oglasi zvučni signal pet puta. Po završetku pečenja, oglasi se jedan zvučni signal.

HR

HR

**Tabela izbornika**

Izbornik	Težina (g)	Prikaz
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Meso	250 g	250
	350 g	350
A-3 Povrće	450 g	450
	200 g	200
	300 g	300
A-4 Tjestenina	400 g	400
	50 g (s 450 ml hladne vode)	50
	100 g (s 800 ml hladne vode)	100
A-5 Krumpir	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Riba	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Napitak	1 šalica (120 ml)	1
	2 šalice (240 ml)	2
	3 šalice (360 ml)	3
A-8 Kokice	50 g	50
	85 g	85
	100 g	100

## Zaključavanje za djecu

Zaključavanje: U stanju mirovanja, pritisnite gumb "  " i zadržite 3 sekunde, oglasi se jedan dugi zvučni signal koji označava da je ta funkcija uključena a na zaslonu se prikaže "   ".

Otključavanje: U stanju mirovanja, pritisnite "  " i zadržite 3 sekunde, oglasi se jedan dugi zvučni signal koji označava da je ta funkcija isključena.

## Čišćenje

- Prije čišćenja obavezno provjerite da je vaša pećnica isključena i odspojena od izvora napajanja.
- Izlijevanja na unutrašnjosti vrata i brtvama vrata i susjednih dijelova treba svakodnevno čistiti topлом sapunicom.
- Ako je oštećena brtva na vratima i susjednim dijelovima, pećnica neće raditi dok to ne popravi ovlašteni.
- Nikada nemojte ulijevati vodu u pećnicu.
- Ne ulijevajte vodu u otvore koji se nalaze na uređaju, na bočnim stranama ili stražnjoj strani.
- Prije čišćenja obavezno provjerite da je vaša pećnica isključena i odspojena od izvora napajanja.
- Držite unutarnje šupljine i samu pećnicu čistom i suhom, čisteći je redovito s mekom krpom. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje jer biste mogli oguliti ili oštetiti boju.
- Pažljivo isperite i osušite nakon čišćenja. Metalne dijelove je najbolje čistiti vlažnom krpom. Ne koristite četku, spužvicu za ribanje, abrazivnu krpu ili druge tekućine koje mogu oštetiti pogonski motor staklene okretne ploče.
- Vanjski dio pećnice izrađen je od metala. Čistite ga krpom namočenom u toplu vodu.
- Isperite i osušite mekom krpom.

## Zbrinjavanje starih električnih uređaja

HR



Europska smjernica 2002/96/EG o otpadu električne i elektroničke opreme (WEEE), propisuje da se stare kućanske električne uređaje ne smije odlagati u normalan nerazvrstani komunalni otpad. Stari se uređaji moraju zbrinjavati odvojeno kako bi se optimiziralo povrat i recikliranje materijala koje oni sadrže te smanjio štetan utjecaj na ljudsko zdravlje i okoliš. Simbol prekrivenog "kante za smeće" na uređaju vas podsjeća na vašu obvezu da se, kada odlučite baciti uređaj, on mora zbrinjavati odvojeno od ostalog otpada.

Potrošači se trebaju obratiti svojim lokalnim vlastima ili prodavaču vezano za informacije o pravilnom zbrinjavanju svog starog uređaja.



Thank you for choosing SABA quality. This product has been developed by our team of professional and according to European regulations. In order to get the most out of your new appliance, we recommend that you read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

## TABLE OF CONTENTS

Safety instructions . . . . .	.98
Specifications . . . . .	103
Appliance description . . . . .	103
Utensils . . . . .	104
Installation: . . . . .	105
Use . . . . .	107
Cleaning . . . . .	112
Disposal of old electrical appliances . . . . .	112

GB

## Safety instructions

### IMPORTANT PRECAUTIONS - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

- This appliance is designed to be used for domestic and similar purposes such as:
  - kitchens used by employees in shops, offices and other professionals;
  - farms;
  - use by guests in hotels, motels and other residential environments;
  - other bed and breakfast type accommodation;
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by children unless they are over 8 years of age and are supervised.
- Keep the appliance and its cable out of reach of children under 8 years of age.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, their after-sales service or a qualified professional in order to avoid any danger.
- Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.

- Do not use outdoors.
- For safety reasons, never leave the appliance unsupervised while it is being operated.
- WARNING: It is dangerous for anyone other than a qualified person to carry out maintenance or repairs involving the removal of a cover that protects from exposure to microwave energy.
- WARNING: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers as they are liable to explode.
- WARNING: If the door or door seal is damaged, the microwave must not be switched on before being repaired by a qualified person.
- WARNING: If the appliance does not work in combined mode, it is recommended that children only use the oven under adult supervision due to the high temperatures generated.
- Only use cooking utensils appropriate for use in microwave ovens.
- When heating food or drink in plastic or paper containers, keep an eye on the microwave given the possibility of fire;
- If smoke appears, stop or unplug the microwave and keep the door closed to extinguish possible flames.
- Heating drinks in microwaves can cause sudden eruptions of boiling liquid. Caution must also be taken when handling the container.
- The contents of feeding bottles or jars of baby food must be stirred or mixed, and the temperature must be checked before serving to avoid burns.

- It is not recommended that whole or hard-boiled eggs be cooked or heated in their shells as they are liable to explode, even after cooking;
- It is recommended that you clean the microwave regularly and remove any food deposits.
- Failure to keep the appliance clean may lead to permanent deterioration of the surface, reducing the useful life of the appliance and potentially leading to hazardous situations.
- The microwave must not be placed on movable furniture.
- The appliance must be placed on an even table or surface
- Group 2, Class B equipment
- This appliance is in Group 2 as it intentionally generates radio-frequency energy for treating materials and is designed for domestic use and use in establishments directly connected to a low-voltage power supply network supplying buildings used for domestic purposes.
- (Class B).
- The temperature of adjacent surfaces may be high when the appliance is on.

- Warning, hot surface! 
- This appliance is not designed to be used in conjunction with a separate timer or with a control system used at a distance.
- WARNING: If the appliance does not work in combined mode, it is recommended that children only use the oven under adult supervision due to the high temperatures generated.

- Do not use containers other than those designed for microwave use.
- Never use metal containers or utensils (particularly aluminium) inside microwave ovens as this may damage the appliance and risks causing sparks or even fires.
- Paper or cardboard containers are liable to catch fire; remain near to the oven to watch closely.
- In case of smoke, switch off the appliance and unplug it, and then leave the door closed in order to extinguish any flames.
- In the case of ovens that allow for the use of thermal probes, only use the type of thermal probe recommended for the oven.
- Do not attempt to operate the oven while the door is open. This can cause dangerous exposure to microwave energy. It is essential that the locking system not be tampered with.
- No objects must be stuck in the door. Be careful not to let dirt or cleaning products accumulate on sealed surfaces.
- The oven must not be used if it is damaged. It is particularly important that the door be able to close correctly and that all the following parts be in good condition:
  - a. Door (must not be twisted),
  - b. Hinges and latches (must not be broken or loose),
  - c. Door seals and air-tight surfaces.
- For the minimum amount of free space above the appliance and installation, please refer to pages 8 and 10.
- For cleaning the appliance, please refer to pages 9 and 10.

## CAUTION

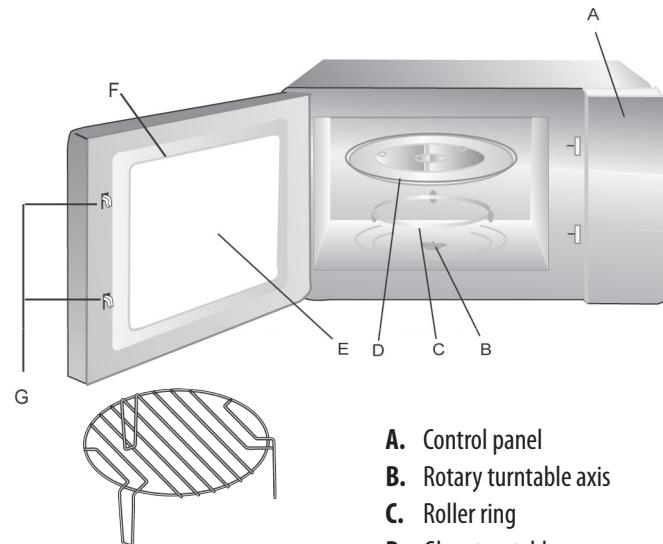
- MICROWAVE RADIATION
- DO NOT EXPOSE YOURSELF TO RADIATION FROM THE MICROWAVE GENERATOR OR OTHER PARTS CONDUCTING ENERGY.
- BE CAREFUL OF HEAT RADIATION AND THE RISK OF BURNS WHEN THE CONVECTION, COMBINATION AND ALTERNATING COOKING FUNCTIONS ARE OPERATING.

GB

## Specifications

Reference:	M0G23IX CI
Voltage:	230V~ 50Hz
Power consumption:	1250W
Power output:	800W
Microwave frequency	2450MHz
Grill power:	1000W

## Appliance description



Grill (used only in grill mode and must be placed on the glass turntable).

- A. Control panel
- B. Rotary turntable axis
- C. Roller ring
- D. Glass turntable
- E. Observation window
- F. Door
- G. Safety lock

## Utensils

- This oven is a combination microwave and convection oven. This poses some constraints regarding the types of utensils that can be used. Before use, it is recommended that you check that utensils are appropriate for microwave use.
- Containers that are most suited in every case are heat-resistant glass or ceramic containers. No metal containers or utensils must be used. In effect, microwaves cannot penetrate metals. In the event of using such utensils, sparks or flashes may appear that could be hazardous for the user and may seriously damage the appliance. Equally, do not put food or liquids into aluminium boxes or under aluminium foil.
- In general, never put hermetically sealed containers into a microwave as they may explode due to the heat. Ensure that you remove the cover or leave openings to allow steam to escape.
- The user is strongly advised to regularly and carefully monitor cooking.
- For short cooking periods not using the grill function, plastic or cardboard containers may be used, as well as frozen food under plastic film, on the condition that films have been pierced with a fork beforehand to allow steam to escape.
- Before use, check that utensils are appropriate for use in a microwave oven. No metallic utensils must be used. In effect, metallic objects cause sparks or flashes that may cause serious damage to your appliance. Equally, do not put food or liquids into aluminium boxes or aluminium foil.
- Do not use wooden containers as they may burn.
- Do not use any metal or cast iron crockery earthenware with even small metal parts (including silver or gold); your appliance might break down.
- When food is heated in plastic or paper containers, check the microwave frequently due to the risk of fire.
- The list below is an indicative guide to help you choose appropriate utensils and containers for cooking in safety.

GB

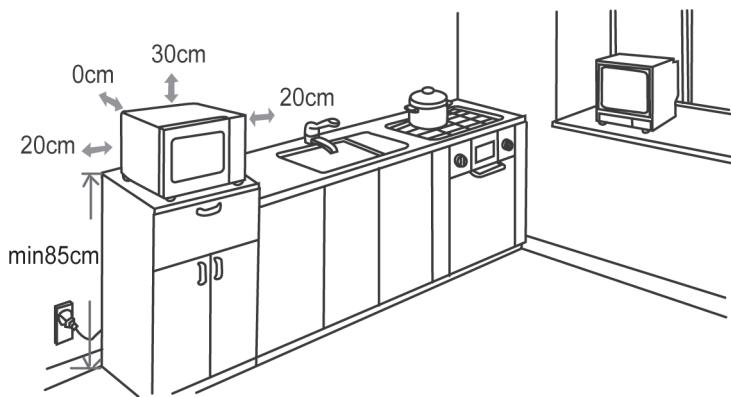
CONTAINER MATERIAL	MICROWAVE	GRILL	COMBINATION
Heat-resistant glass	YES	YES	YES
Non heat-resistant glass	NOT	NOT	NOT
Heat-resistant ceramic	YES	YES	YES
Plastic and cellophane film	YES	NOT	NOT
Metal	NOT	YES	NOT
Aluminium and aluminium foil	NOT	YES	NOT
Wood	NOT	NOT	NOT
Recycled materials	NOT	NOT	NOT

## Installation:

- After unpacking your appliance, examine it carefully for visible damage that may have been caused during transport;
- Unpack the appliance completely and remove all protective materials from inside the microwave oven.
- Place the microwave oven on a flat surface. The back of the appliance must be placed against a wall. Leave at least 30cm above the appliance and 7.5cm each side and behind to allow good ventilation. Ensure that nothing is obstructing the air vents on the sides, top and back of the appliance. Avoid placing the microwave oven close to other appliances generating heat. Do not use this microwave oven outside or in very damp or excessively hot places. Do place the appliance in a recess.
- It is also recommended that you do not place the microwave oven near a radio, television or magnetic fields that may create interference.
- Remove all packaging from the inside of the microwave oven.
- Before using, clean the inside of the microwave with a damp cloth.
- Plug the appliance into a 230V ~ 50Hz, power socket equipped with an earth.
- Then check that the microwave functions correctly.

GB

- Place the plastic roller with the wheels into the microwave, and then place the turntable on the rotary axis. Caution: the glass turntable is fragile.
- Place a glass of water in the microwave, on the glass turntable.
- Close the door fully.
- Turn on for 30 seconds.
- If the microwave is functioning well, the water should be hot.
- If the microwave is not working, do not try to repair it yourself, but return it to the After-Sales Service of the store in which you bought it.
- Choose a horizontal surface with sufficient clear space for the air inlets and/or outlets.



1. The minimum installation height is 85 cm.
2. The back of the appliance must be placed against a wall. Leave a clear space of at least 30cm above the oven and 20 cm between the oven and each wall.
3. Do not remove the feet on the base of the microwave oven.
4. Do not block the air inlets and/or outlets as this may cause damage to the microwave oven. Place the microwave oven as far away from televisions and radios as possible. Using a microwave oven can cause interference liable to disturb the reception on radios or televisions.
- Plug your microwave oven into a standard power socket. Ensure that the voltage and frequency of the power supply are identical to those stated on the appliance data plate.
- WARNING: Do not install the oven above a cooking surface or any appliance that produces heat. If the appliance is installed above a source of heat, this can damage it and render the warranty void.

GB

GB

## Use

### Setting the clock.

When you plug in the microwave oven, "0:00" will appear on the display and the alarm will sound once.

1. Press "/" once to activate the clock-setting mode and the hour digits will start to flash.
2. Turn "" to set the hour to between 0 and 23.
3. Press "/" and the minute digits will flash.
4. Turn "" to set the minutes to between 0 and 59.
5. Press "/" to confirm the time setting. ":" will flash and the time will appear.

#### Note:

- If the clock is not set, it will not be displayed when the appliance is connected to the power.
- While setting the clock, if you press "", the display automatically returns to the previous mode.

### Microwave cooking

Press "//" and turn "" to select the desired mode.

Press "/+30Sec." and turn "" to set the cooking time.

Press the "/+30Sec." button to start cooking.

For example, to cook for 20 minute at 80% maximum microwave power, proceed as follows:

1. Press "//" "P100" will appear on the display.
2. Turn "" to set the microwave power level to 80% until "P80" is displayed.
3. Press "/+30Sec." to confirm. "P80" will be on the display.
4. Turn "" to set the cooking time until the screen displays "20:00".
5. Press "/+30Sec." to start cooking, or press "" to cancel the setting.

Note: The increments for setting the cooking time are as follows:

0-1 minute.	5 seconds
1-5 MINUTES	10 seconds
5-10 MINUTES	30 seconds
10-30 MINUTES	1 minute
30-95 MINUTES	5 minutes

## Microwave/Grill/Combi. power table .

Instructions	Display	Microwave power level	Grill power
1	P100	100%	
2	P80	80%	
3	P50	50%	
4	P30	30%	
5	P10	10%	
6	G	0%	100%
7	C-1	55%	45%
8	C-2	36%	64%

### Grilling

1. Press "  " "P100" will appear on the display.

2. Turn "  " to set the grill mode until the screen displays "G".

3. Press "  +30Sec. " to confirm.

4. Turn "  " to set the cooking time.

5. Press the "  +30Sec. " button to start cooking.

Note: When cooking on the grill has reached the half-way point, the alarm will sound twice. This is normal. For best cooking results in grill mode, turn the food items over at this point, then close the door and press "  +30Sec. " to continue cooking. If you do not do anything, the oven will start cooking again.

GB

### Combi cooking

1. Press "  "

2. Turn "  " to select the combi 1 or combi 2 mode until " C-1 " or " C-2 " appear on the display.

3. Press "  +30Sec. " to confirm.

4. Turn "  " to set the cooking time.

5. Press the "  +30Sec. " button to start cooking.

GB

### Express Cooking

1. In standby mode, press "  +30Sec. " to start cooking at 100% power. Each time you press this button the cooking time increases by 30 seconds. The maximum cooking time is 95 minutes.
2. While cooking in microwave and defrost mode according to time, each time you press "  +30Sec. " the time will increase by 30 seconds.
3. In auto-menu and when defrosting according to weight, it is not possible to extend the cooking time by pressing "  +30Sec. ".
4. In standby mode, turn "  " to the left to set the cooking time to 100% microwave power, then press "  +30Sec. " to start cooking.

### Defrosting according to weight

1. Press the "  " button once and "dEF1" will appear on the display.
2. Turn "  " to set the weight of the food item to between 100 g and 2000 g.
3. Press the "  +30Sec. " button to start defrosting.

### Defrosting according to time

1. Press the "  " button once and "dEF2" will appear on the display.
2. Turn "  " to set the defrost time. The maximum cooking time is 95 minutes.
3. Press the "  +30Sec. " button to start defrosting. The defrost power level is "P30" and cannot be changed.

### Timer

1. Press "  / " twice, "00:00" will appear on the display and the timer indicator will turn on.
2. Turn "  " to set a time period (the time maximum time period is 95 minutes).
3. Press "  +30Sec. " to confirm the setting and the timer indicator will turn on.
4. Once the set time period has elapsed, the timer indicator will turn off. The alarm will sound 5 times.

If the clock has been set (displayed in 24h), the time will be displayed.

Note: The timer is different to the system clock (24h), it's a cooking time and does not show the real time.

### Displaying information

1. In microwave, grill and combi cooking modes, press "  " to display the current power level for 3 seconds. After 3 seconds the oven will return to the previous mode.
2. In cooking mode, press "  / " to display the time for 3 seconds.

### Auto Menu

1. Turn "  " to the right to select one of the menus, the corresponding code, "AS-1" to A10" will be displayed.

2. Press "  +30Sec." to confirm.
  3. Turn "  " to set one of the default weights on the menu table.
  4. Press the "  +30Sec." button to start cooking.

For example, if you want to use an Auto Menu to cook 350g of fish, follow these steps:

- Turn "Ⓐ" to the right until the "A-6" is displayed.
  - Press "Ⓑ+30Sec." to confirm.
  - Turn "Ⓐ" to set the weight of the fish until the screen displays "350".
  - Press the "Ⓑ+30Sec." button to start cooking.

## Sequential cooking

Up to 2 phases can be programmed in sequential cooking. If you would like to programme a defrost time in sequential cooking, it must be programmed as the first phase.

For example, to defrost food items for 5 minutes, then microwave cook for 7 minutes at 80% of maximum power-level, proceed as follows:

1. Press the "  " button once and "dEF2" will appear on the display.
  2. Turn "  " to set the defrost time until the screen displays 05:00.
  3. Press "  " once and "P100" will appear on the display.
  4. Press "  " again or turn "  " to set the microwave power level to 80%.
  5. Press "  +30Sec. " to confirm. "P80" will appear on the display.
  6. Turn "  " to set the cooking time until the screen displays 07:00.
  7. Press "  +30Sec. " to start cooking. The alarm will sound once to indicate the start of the first phase. The defrost time is split and the alarm will sound again at the start of the second phase.

Once cooking has finished, the alarm will sound five times.

## Menu table

Menu	Weight(g)	Display
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Meat	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Vegetables	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (with 450ml of cold water)	50
	100 g (with 800 ml of cold water)	100
A-5 Potatoes	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Fish	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Drinks	1 cup (120 ml)	1
	2 cups (240 ml)	2
	3 cups (360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	85 g	85
	100 g	100

## Child lock

**Locking:** In standby mode, press "  " for 3 seconds and a long beep will sound to indicate that the child lock has been activated and the time will be displayed if it has been set, otherwise "  " will appear on the display.

Unlocking In standby mode, press "  " for 3 seconds. A long beep will sound to indicate that the child lock has been deactivated.

## Cleaning

- Always ensure that your oven is has stopped fully before cleaning by unplugging from the mains power.
- Splashes on the inside of the door, as well as on the door seals and adjacent parts must be cleaned daily with warm soapy water.
- In the event that the seals or adjacent parts have deteriorated, the oven must not be used until these have been restored by a qualified After-Sales service.
- Never pour water into the oven.
- Do not put water into the air vents on the top, sides or back of the appliance.
- Always ensure that your oven is has stopped fully before cleaning by unplugging from the mains power.
- Keep the oven's internal cavity clean and dry by cleaning it regularly with a soft cloth. Do not use abrasive materials as you risk scratching or damaging the paint.
- Rinse and dry with care. It is best to clean the metal parts of the door using a damp cloth. Do not use a brush, sponge scourer or abrasive cloth, or any other liquid that may damage the turntable's drive motor.
- The exterior of the oven is metal. Clean it using a cloth dampened with warm soapy water.
- Rinse and dry with a soft cloth.

## Disposal of old electrical appliances

GB



The European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

